

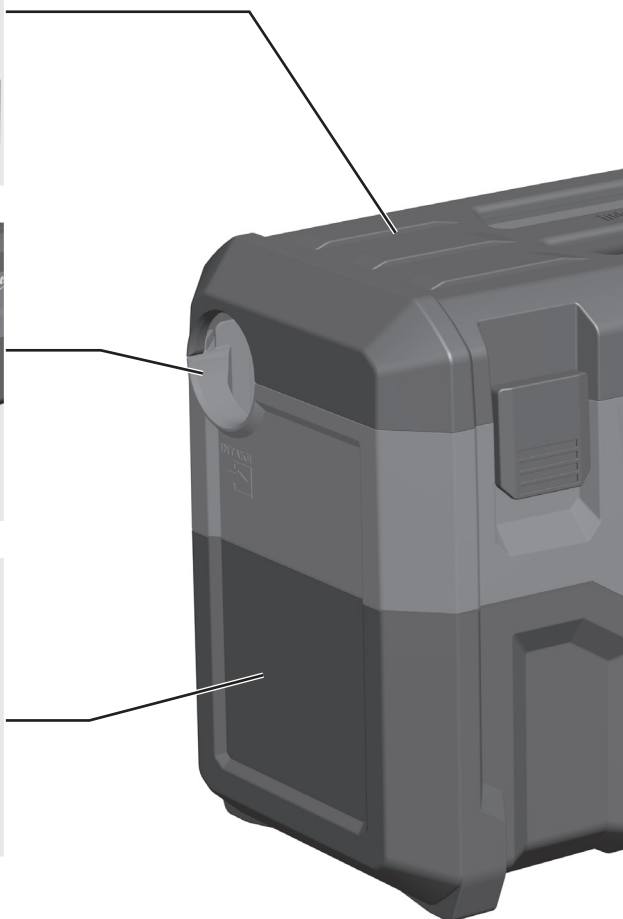
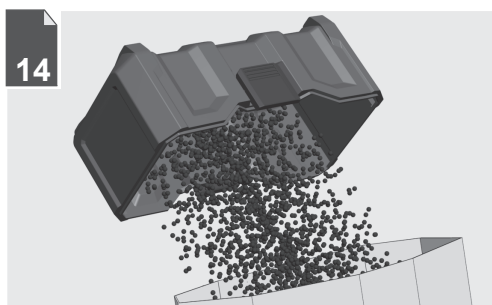
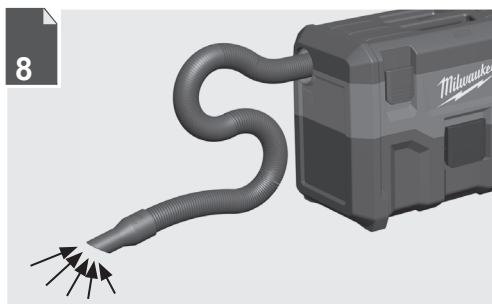


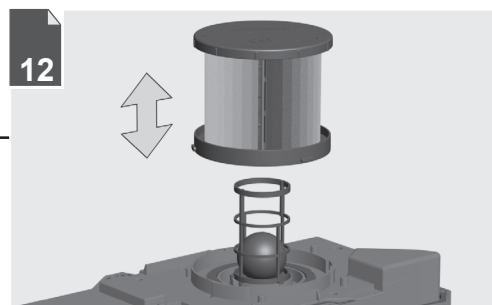
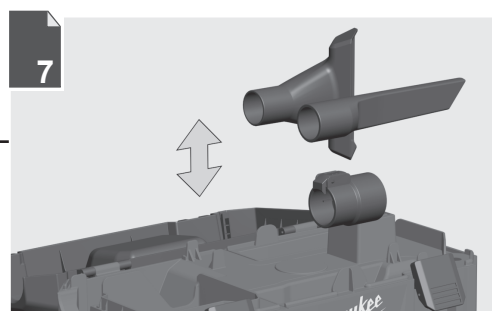
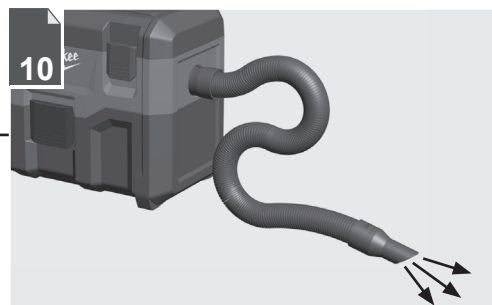
Nothing but **HEAVY DUTY.**[™]

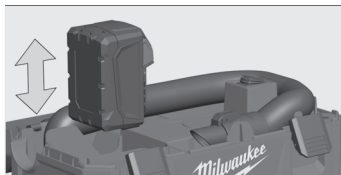


M18 VC-2

- ⓔⓃ User Manual
- Ⓩⓗ 操作指南
- Ⓩⓗ 操作指南
- Ⓚⓐ 사용시 주의사항
- Ⓣⓓ คู่มือการใช้งาน
- ⓓⓔ Buku Petunjuk Pengguna
- Ⓥⓢ Cẩm nang hướng dẫn sử dụng
- ⓙⓐ ユーザーマニュアル







Remove the battery pack before starting any work on the product.

在產品上開始任何工作之前，請先取出電池組。

在产品上开始任何工作之前，请先取出电池组。

제품 사용 전, 배터리 팩을 제거하십시오.

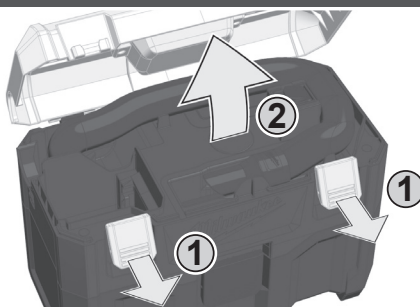
ถอดชุดแบตเตอรี่ออกก่อนเริ่มทำการดำเนินการใด ๆ กับผลิตภัณฑ์

Lepaskan paket baterai sebelum memulai pekerjaan apa pun pada produk.

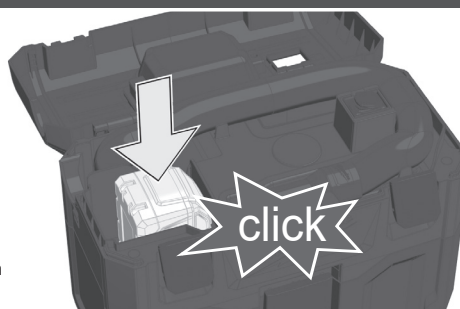
Tháo bìnhpin trước khi bắt đầu thao tác với sản phẩm.

製品のメンテナンス、アクセサリを交換する前に、バッテリーパックを取り外してください。

1

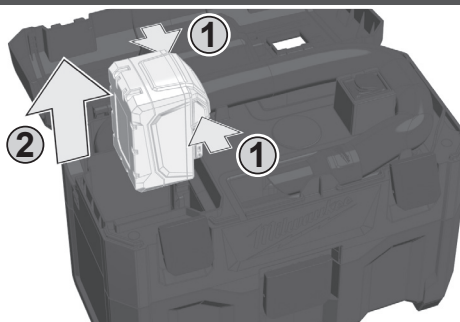


2

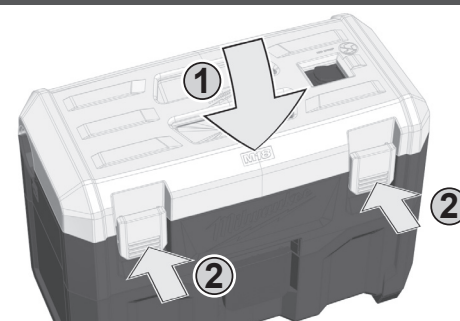


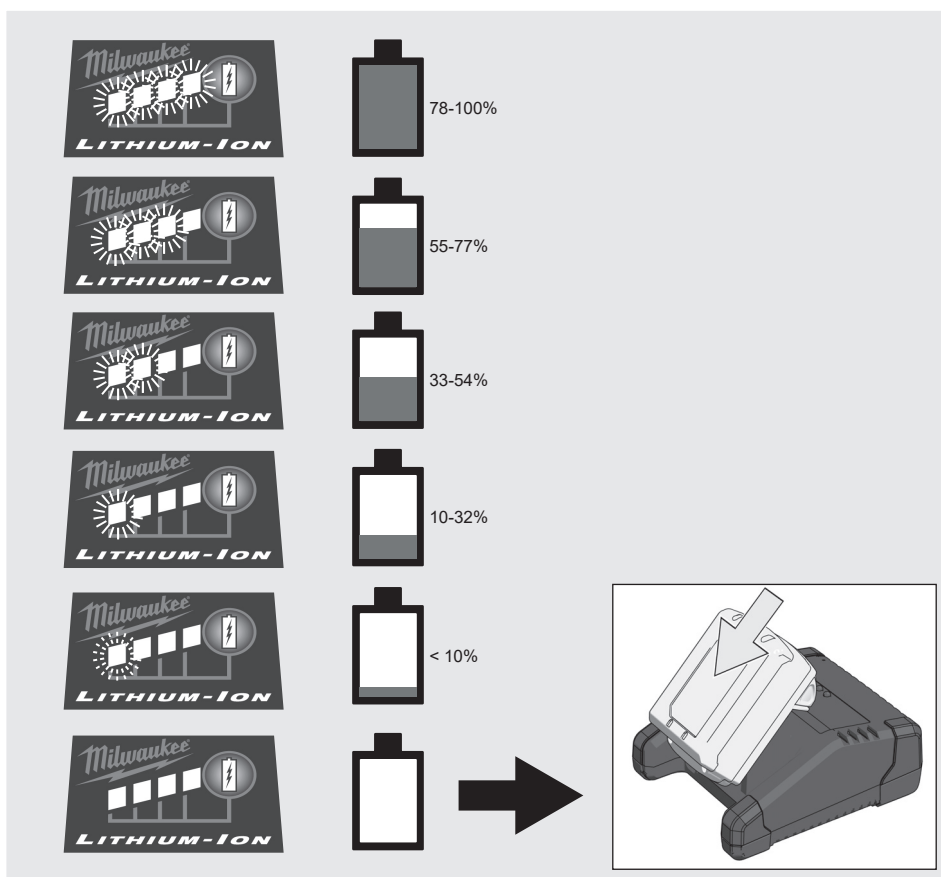
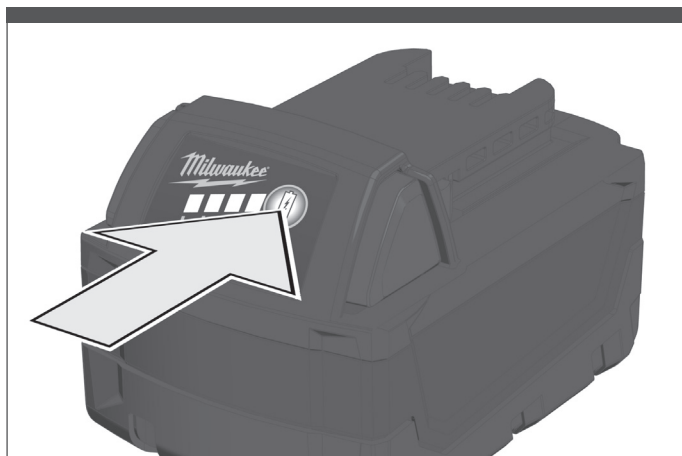
Click
拍答聲
拍答声
클릭
클리크
Klik
Tiếng tách
クリック

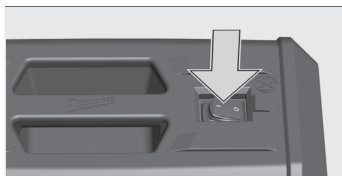
1



2







Start

開始

开始

시작

เริ่มต้น

Mulai

Khởi động

スタート

Stop

停止

停止

정지

หยุดตัด

Berhenti

Dừng

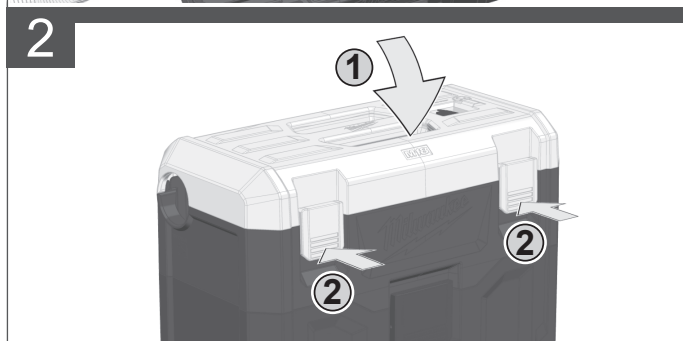
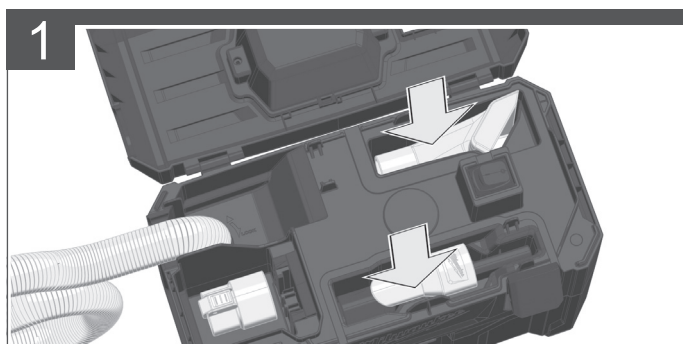
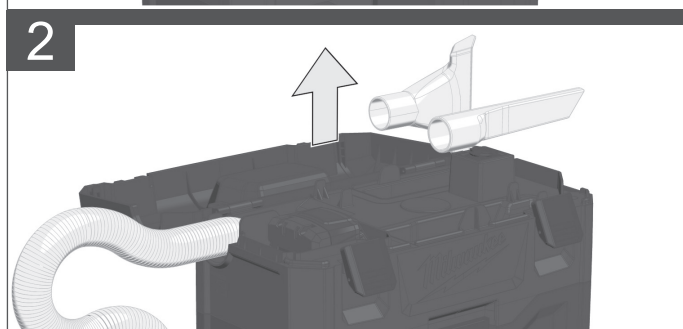
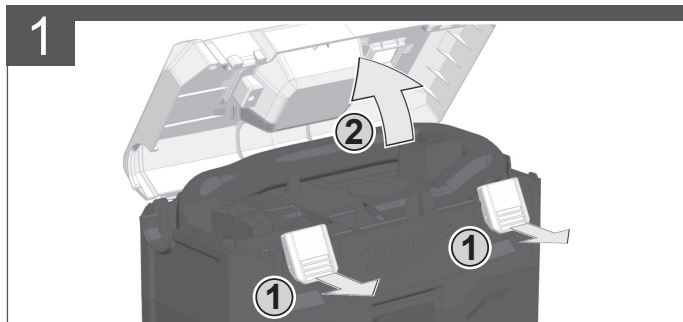
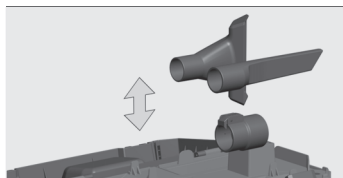
ストップ

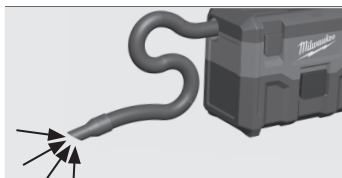
START



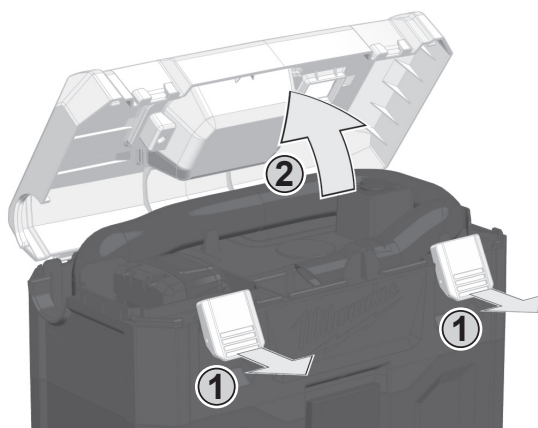
STOP



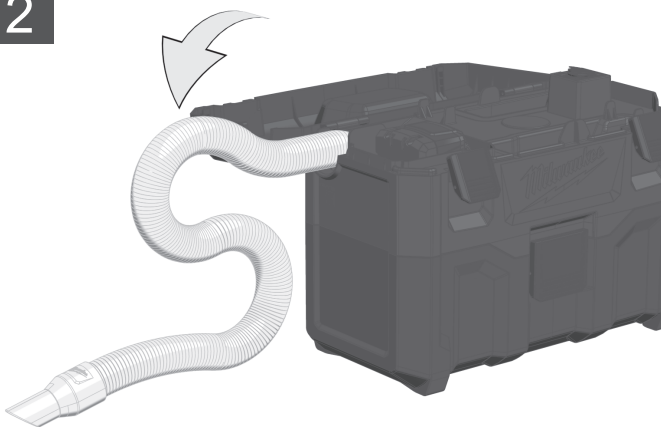




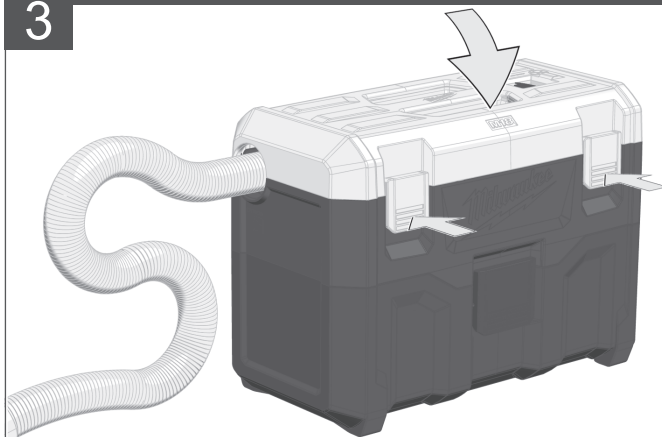
1



2



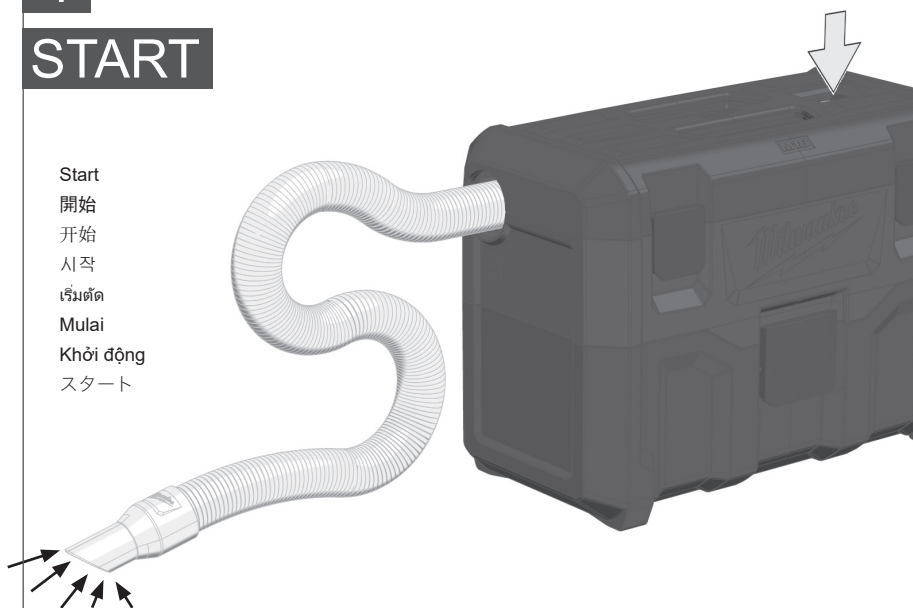
3



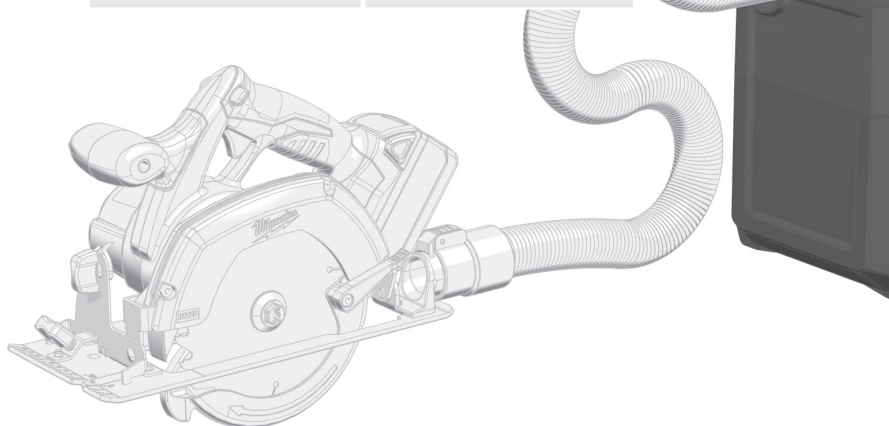
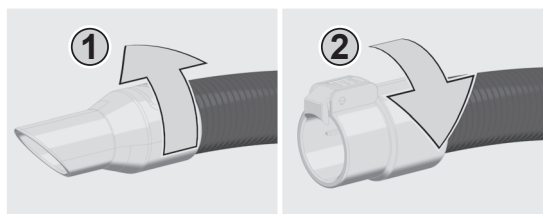
4

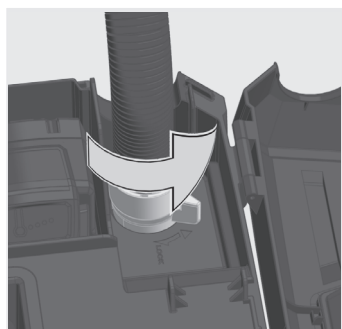
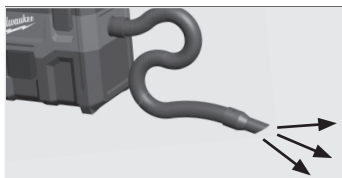
START

Start
開始
开始
시작
เริ่มต้น
Mulai
Khởi động
スタート

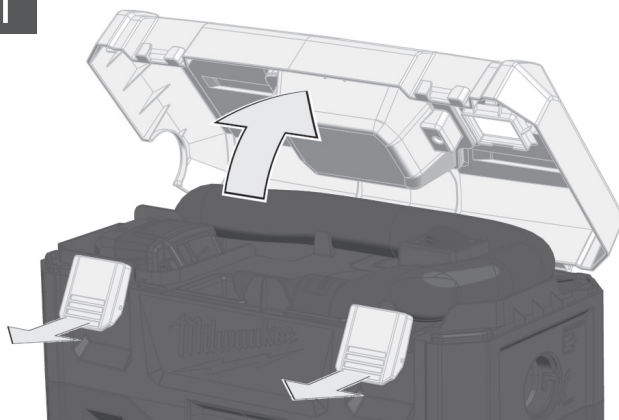


4

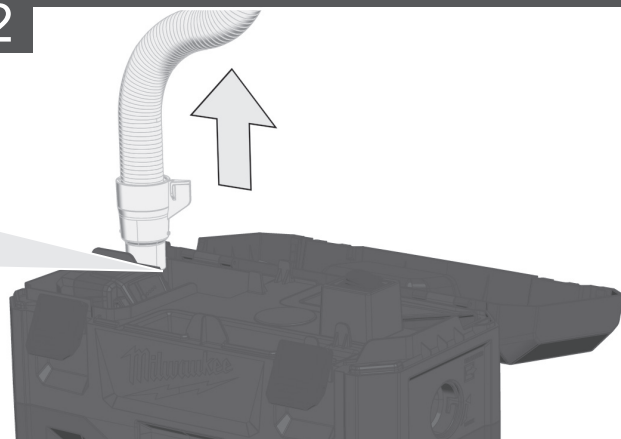




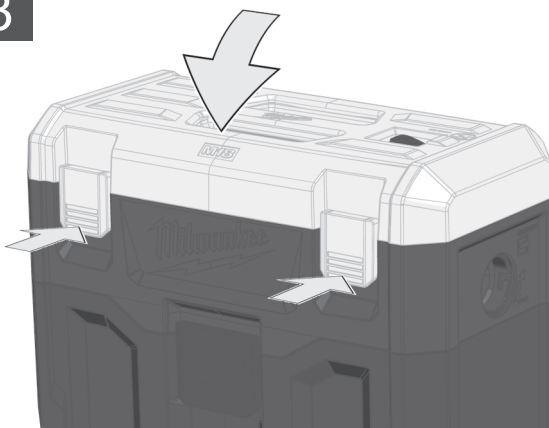
1

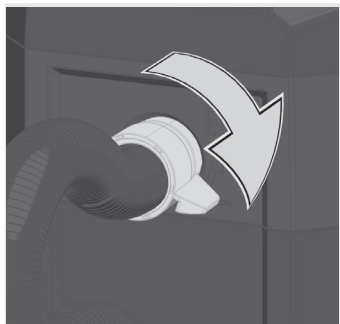


2

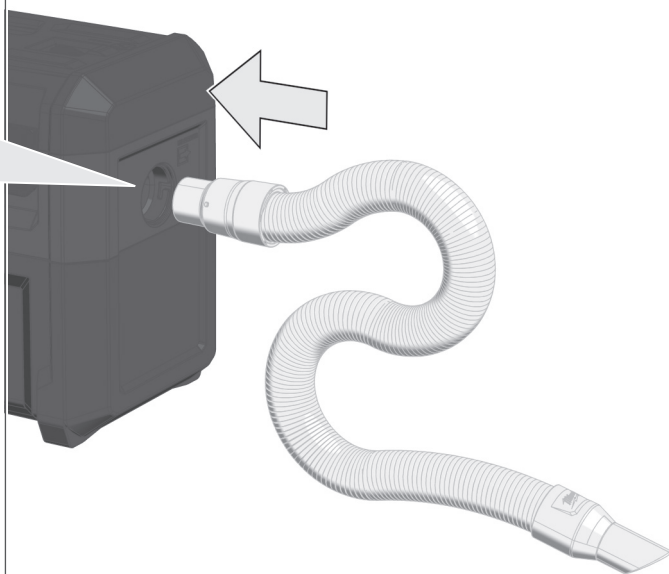


3

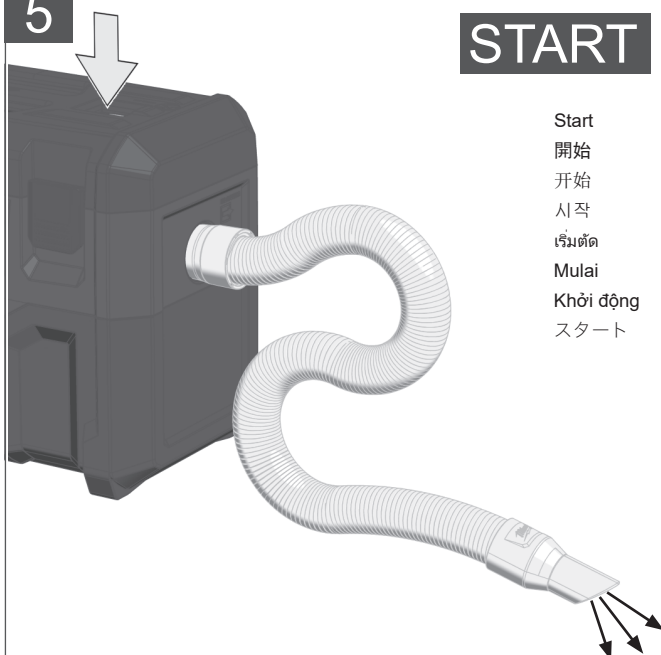




4

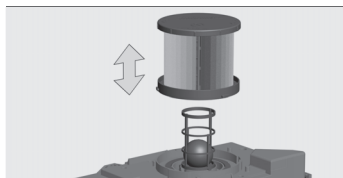


5

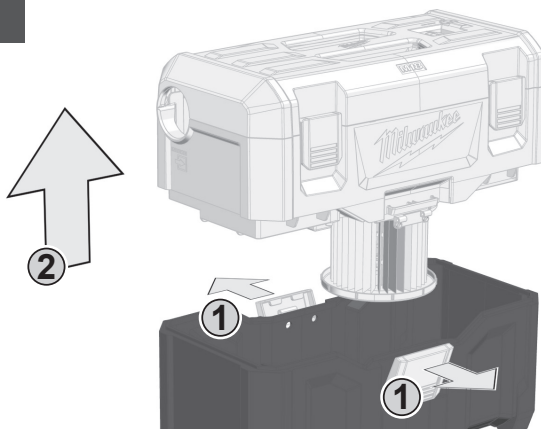


START

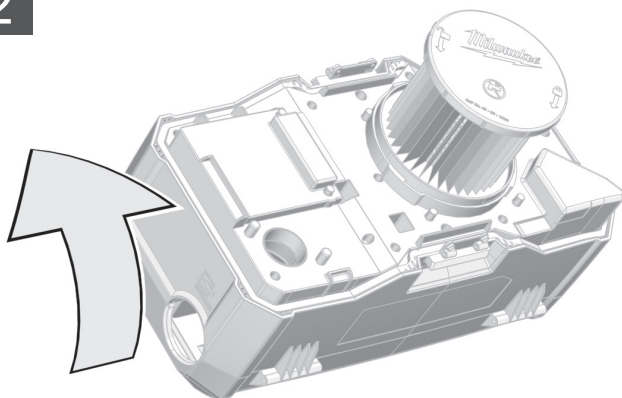
Start
開始
开始
시작
เริ่มตัด
Mulai
Khởi động
スタート



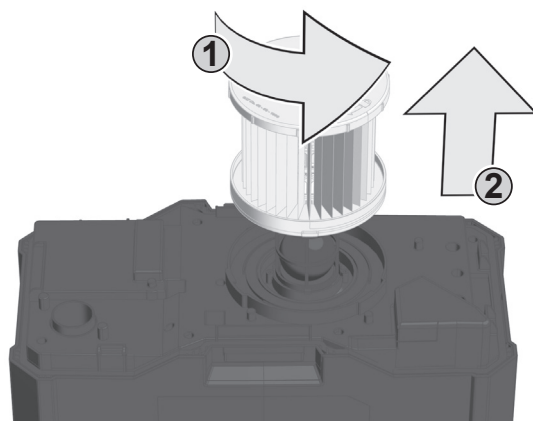
1



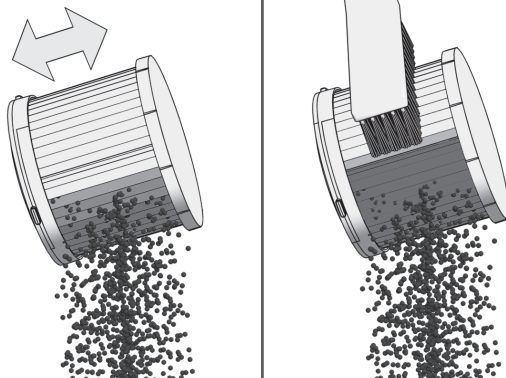
2



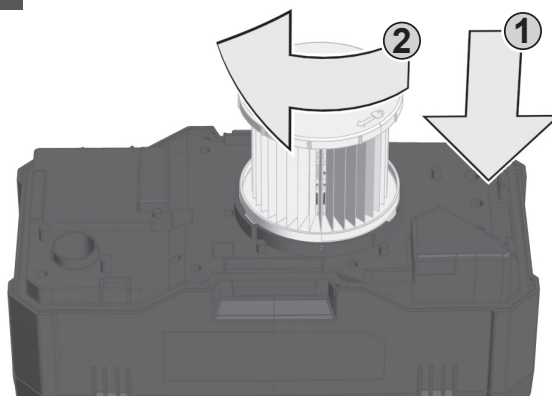
3



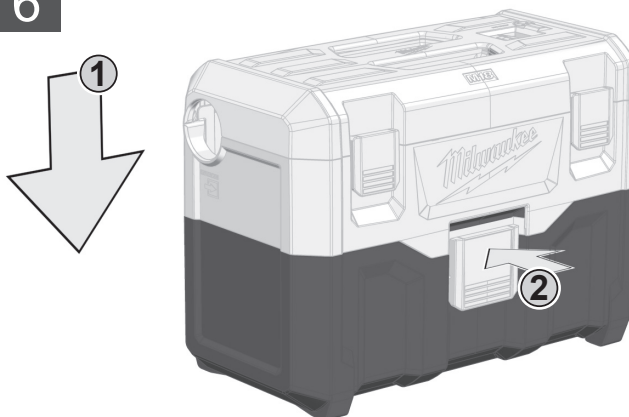
4

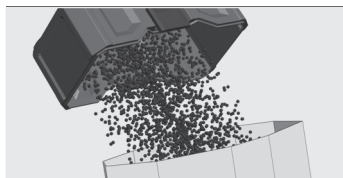


5

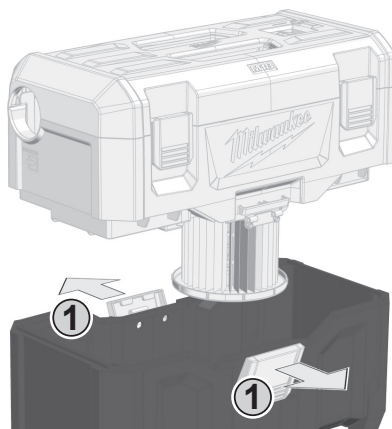


6

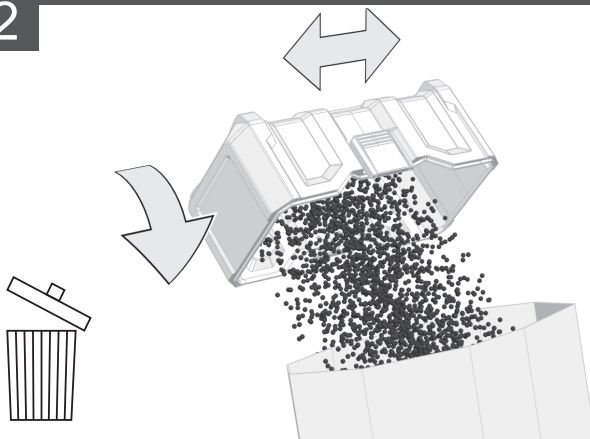




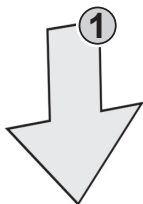
1



2



3



TECHNICAL DATA**M18 VC-2**

Rate of airflow	1300 L/min
Vacuum	80 mbar
Capacity	7.5 L
Filter surface / HEPA filter type	H13
Suction hose diameter	41 mm
Suction hose	475 mm
Battery voltage	18 V
Height/width/length	31/21/43 cm
Weight according to EPTA-Procedure 01/2003 (without battery)	4.59 kg
Weight according to EPTA-Procedure 01/2003 (with battery 5.0 Ah)	5.33 kg
Protection class	IP54
Recommended ambient operating temperature	-18 – +50°C
Recommended battery types	M18B2, M18B4, M18B5, M18B6, M18B9
Recommended charger	M12-18C, M12-18FC

⚠ WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire, and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

Never suck up into the product any inflammable or explosive solvents, or liquids like petrol, oil, alcohol, thinners, or small particles (such as metal filings or ash) that may be hotter than 60°C—otherwise, there is danger of explosion or fire.

Do not use the product in the vicinity of inflammable gases or substances.

Do not put products or accessories into operation if:

- the product has recognizable damage (cracks/breaks)
- the mains connection lead is defective or shows signs of cracking or aging
- there is a suspected nonvisible defect (after having been dropped)

Do not point the nozzle, hose, or tube at people or animals.

If any foam or water egresses, turn off the product immediately. Empty the container and, if need be, the pleated filter.

Acids, acetone, and solvents can corrode the product components.

In the event of misuse, improper operation, or unprofessional repair work, no liability shall be assumed by us for any damage incurred.

Do not use the suction on health-damaging dusts.

The product is not suitable for sweeping up liquids that produce a large amount of foam.

Remove the battery pack before starting any work on the product.

Do not dispose of used battery packs in the household refuse or by burning them. MILWAUKEE distributors offer to retrieve old batteries to protect our environment.

Do not store the battery pack together with metal objects (short circuit risk).

Use only M18 System chargers for charging M18 System battery packs. Do not use battery packs from other systems.

Battery acid may leak from damaged batteries under extreme load or extreme temperatures. In case of contact with battery acid, wash it off immediately with soap and water. In case of eye contact, rinse thoroughly for at least 10 minutes and immediately seek medical attention.

The product is not intended to be used or cleaned by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience or knowledge, unless they have been given instructions concerning the safe use of the product by a person legally responsible for their safety. They should be supervised while using the product. Children shall not use, clean, or play with this product, which, when not in use, should be secured out of their reach.

Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts. Do not put any objects into openings or use with opening blocked. Keep openings free of dust, lint, hair, and anything else that could reduce the flow of air.

Do not use the product in outside areas at low temperature.

Do not use the product to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.

Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.

Use extra care when cleaning on the stairs.

Do not use the product unless the filters are fitted.

If the product is not working properly or has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service centre.

If foam or liquid escapes from the product, turn off the product immediately.

The product may not be used as a water pump. The product is intended for vacuuming air and water mixtures.

Provide for good ventilation at the working place.

Do not use the product as a ladder or stepladder. The product can tip over and become damaged. Danger of injury.

HAZARDOUS MATERIALS

Vacuuming up hazardous materials can lead to serious or even fatal injuries.

The following materials must not be picked up by the product:

- hot materials (burning cigarettes, hot ash, etc.)
- flammable, explosive, aggressive liquids (e.g., petrol, solvents, acids, alkalis, etc.)
- flammable, explosive dust (e.g., magnesium or aluminium dust, etc.)

ADDITIONAL BATTERY SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING! To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse the product, battery pack, or charger in fluid or allow fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc., can cause a short circuit.

SPECIFIED CONDITIONS OF USE

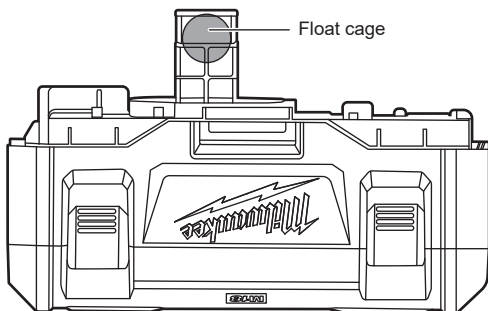
The vacuum cleaner may be used as follows: suction of nontoxic dusts and noncombustible liquids, aspiration of sloppy or muddy water, clearing up clogged drains, on-site cleaning (building sites, working places, etc.)

Do not use the product for any other purpose.

WET PICK-UP OPERATION

Remove all dirt and debris found in the tank.

Remove the filter. Ensure that the float cage remains in place.



Turn on the vacuum and begin the pick-up.

Turn off the vacuum immediately upon completing a wet pick-up job or when the tank is full and ready to be emptied.

NOTE: If the suction turns off, turn off the vacuum immediately and empty the tank.

Remove the battery pack.

Raise the hose to drain any excess liquid into the tank.

Remove the motor housing and pour liquid waste into a suitable drain.

Clean the interior of the tank and pick-up accessories periodically, more often when used to pick up wet, sticky materials. Use warm, soapy water.

AUTOMATIC SUCTION SHUTOFF

When picking up liquids, an internal float rises until it seats itself against a seal at the intake of the motor, turning off the suction. When this happens, the motor will develop a higher-than-normal pitch noise and the suction is drastically reduced. If this occurs, turn off the vacuum immediately. Failure to turn off the product after the float rises and turns off suction will result in extensive damage to the motor. To continue use, empty the liquid waste from the tank.

NOTE: If the vacuum is accidentally tipped over, it could lose suction. Turn off the vacuum and return it to an upright position. The float will return to its normal position.

BATTERIES

Battery packs that have not been used for some time should be recharged before use.

Temperatures in excess of 50°C reduce the performance of the battery pack. Avoid extended exposure to heat or sunshine (risk of overheating).

The contacts of chargers and battery packs must be kept clean.

For an optimum lifetime, the battery packs have to be fully charged after use.

To obtain the longest-possible battery life, remove the battery pack from the charger once it is fully charged.

For battery pack storage longer than 30 days:

- Store the battery pack where the temperature is below 27°C and away from moisture.
- Store the battery packs in a 30%–50% charged condition.
- Every six months of storage, charge the pack as normal.

TRANSPORTING LITHIUM BATTERIES

Lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

Transportation of those batteries has to be done in accordance with local, national, and international provisions and regulations.

- Batteries can be transported by road without further requirements.
- Commercial transport of Lithium-ion batteries by third parties is subject to Dangerous Goods Regulations. Transport preparation and transport are exclusively to be carried out by appropriately trained persons and the process has to be accompanied by corresponding experts.

When transporting batteries:

- Ensure that the battery contact terminals are protected and insulated to prevent short circuit.
- Ensure that the battery pack is secured against movement within the packaging.
- Do not transport batteries that are cracked or leaking.

Check with the forwarding company for further advice.

MAINTENANCE

Use only MILWAUKEE accessories and MILWAUKEE spare parts. Should components that have not been described need to be replaced, contact one of our MILWAUKEE service centres (see our list of guarantee or service addresses).

If needed, an enlarged view of the product can be ordered. State the product type and the serial number on the label, and order the drawing at your local service centres.

SYMBOLS



CAUTION! WARNING! DANGER!



Remove the battery pack before starting any work on the product.



Read the instructions carefully before starting the product.



Class III electrical protection.



Do not dispose of electric tools, batteries, or rechargeable batteries together with household waste material.

Electric tools and batteries that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility. Check with your local authority or retailer for recycling advice and collection point.

氣流率	1300 L/min
氣壓	80 mbar
容量	7.5 L
過濾網的表面/ 高效濾網類型	H13
吸入軟管的直徑	41 mm
吸入軟管	475 mm
電池電壓	18 V
高度/寬度/長度	31/21/43 cm
根據EPTA-Procedure 01/2003的重量（不含電池）	4.59 kg
根據EPTA-Procedure 01/2003的重量（包含5.0 Ah電池）	5.33 kg
保護等級	IP54
建議環境工作溫度	-18 - +50° C
推薦電池組	M18B2, M18B4, M18B5, M18B6, M18B9
推薦充電器	M12-18C, M12-18FC

⚠ 警告！ 閱讀所有安全警告和說明。若不按照警告和說明操作，則可能會導致電擊、火災和/或嚴重傷害。將所有警告和說明保存好，方便以後查閱。

⚠ 安全指示

切勿讓產品吸入任何易燃或易爆溶劑或汽油、機油、酒精、稀釋劑或可能高於60° C的微小顆粒（如金屬屑或灰塵），否則會產生爆炸或著火的危險。

不准在易燃氣體或物質附近使用本產品。

如發生以下情況，切勿操作產品或配件：

- 產品有明顯的損壞（裂縫/斷裂）；
- 電源線出現問題或裂縫、老化的跡象；
- 存在懷疑但不可見的缺陷（被丟棄後）。

不要將管嘴、軟管或接管指向人或動物。

如果滲出泡沫或水時，立刻關掉產品。清空容器。如有需要，清空打摺的過濾網。

酸、丙酮及溶劑會侵蝕產品成分。

如果出現誤用、不正當的操作或不專業的維修工作，我們將不會為任何產生的損害承擔責任。

切勿在對健康有害的灰塵上吸塵。

不適合清除會形成大量泡沫的液體。

在產品上開始任何工作之前，請先取出電池組。

勿將用過的電池組與家庭廢棄物混合或燃燒電池。MILWAUKEE經銷商提供舊電池回收，以保護我們的環境。

勿將電池組與其他金屬物品一起存放（可能引起短路）。

僅可使用M18系統充電器對M18系統電池進行充電。請勿使用其他系統的電池。

在極端負載或極端溫度下，損壞的電池可能漏出內部酸液。若碰到電池酸液，請即刻用肥皂與清水洗去。若酸液接觸到眼睛，以清水沖洗至少10分鐘後立即就醫。

本產品不應由身體、感官或精神能力下降，或是缺乏經驗或知識的人員使用或清潔。除非他們已經獲得了法律上對其安全負

責的人授予使用本產品的安全說明。兒童不得使用、清潔本產品或將本產品當作玩具。當產品閒置時，應該存放在兒童接觸不到的地方。

將頭髮、寬鬆的衣服、手指及身體所有部位跟產品的開口及轉動部份保持遠離。切勿將任何物件放進開口，或當開口阻塞時使用本產品。保持開口沒有灰塵、絨毛、毛髮及任何減低空氣流動的物件。

低溫時，切勿在室外使用。

切勿以本產品吸入易燃或可燃的液體，或在它們可能存在的地方使用本產品。

切勿吸入任何燃燒或冒煙的東西，如香煙、火柴或熱的灰燼。

在樓梯上使用本產品時，要格外小心。

除非安裝了過濾網，否則切勿使用本產品。

如果產品無法正常操作，或曾跌落、損壞、留在室外或掉入水中，請將它送回服務中心或經銷商。

如果泡沫或液體從產品中滲出，立刻關閉。產品不能用作水泵。該產品用於抽真空空氣及水的混合物。

在工作場所提供良好的通風系統。

請勿將本產品用作梯子或摺梯。產品可能翻倒，並因而受損。有受傷的危險。

有害的物質

吸入有害的物質可導致嚴重或更甚導致致命的傷害。

切勿讓本產品吸收以下物料：

- 熱材料（燃燒的香煙，熱的灰燼等）
- 易燃、易爆、腐蝕性液體（如汽油、溶劑、酸、鹼等）
- 易燃、易爆的粉塵（如鎂粉或鋁粉等）

附加電池安全警告

⚠ 警告！ 為了減少因短路而導致火災、人身傷害和產品損壞的風險，請勿將工具、電池組或充電器浸沒在流體中或使流體流入其中。腐蝕性或導電性流體（如海水、某些工業化學品、以及漂白劑或含漂白劑的產品等）都會導致短路。

特定使用條件

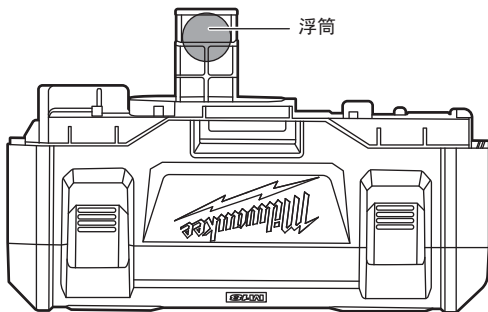
真空吸塵器的使用方法如下：吸取無毒的粉塵和不可燃的液體、吸取稀薄的或渾濁的水、清理堵塞的排水溝、進行現場清潔（建築工地、工作場所等）。

切勿以所述以外的方法使用本產品。

濕清潔操作

清除水箱中所有污垢和碎屑。

移除過濾器。確保浮筒保持在原位。



確保浮筒保持在原位。

完成濕清潔的工作或水缸已滿並準備清空時，立即關掉產品。

注意：如果吸力關閉，立即關掉產品並清清水箱。

拆下電池。

提升吸管以將多餘的液體倒入水箱。

移除電機的外殼，並將液體廢物倒入合適的排放口。

定期清潔水箱的內部及吸取配件。當用作吸取沾濕的物料時，應增加清潔的次數。使用溫暖的肥皂水。

關閉自動吸取

當吸取液體時，內部的浮板便會上直至它緊靠著電機的進口密封處，然後吸取便會關閉。當發生這種情況，電機將會產生高於正常的噪音，並且吸力會大大地降低。如果發生這種情況，立刻關閉產品。當浮板升起及關掉吸力後，無法關掉產品將導致電機全面地受損。如要繼續使用，清清水箱中的廢液。

注意：如果產品意外地翻倒，可能會失去吸力。關掉產品，並把它放回直立的位置。浮板將回到正常的位置。

電池

久未使用的電池必須重新充電後再使用。

超過50°C的高溫會降低電池的效能。避免暴露於高溫或陽光下（可能導致過熱）。

充電器和電池組的接點處應保持清潔。

為確保最佳電池使用壽命，電池組使用後應再完全充電。

為確保電池的最長壽命，充電完成後，勿將電池匣繼續留在充電器上。

電池儲存時間長於30日：

- 將電池組存放於溫度低於27°C的環境，且避免受潮。
- 將電池組保持在充電量30%-50%的狀態。
- 存放中的電池組應每六個月照常充電一次。

運輸鋰電池

鋰離子電池須受制於危險品法例的要求。

運送鋰電池必須在符合當地、國家及國際標準及法例的情況下進行。

- 使用者可於陸地上運送電池而毋須受限。
- 第三方負責的商業式鋰電池運送須受制於危險品法例。運送的預備及過程必須由受嚴格訓練的人士進行，亦必須得到專家在場監管。

運送電池時：

- 請確保電池接觸終端受到嚴密保護及經過絕緣，防止短路。
- 請確保電池組妥善包裝，防止碰撞磨擦。
- 切勿運送有裂痕或洩漏中的電池。

與速遞公司緊密聯繫以獲得進一步資訊。

維護

只可使用MILWAUKEE的配件和零件。如果需要更換的組件在此沒有介紹，請與其中一個MILWAUKEE服務代理機構聯繫（參見我們的維修/服務地址列表）。

若需要，您可以訂購本工具放大的圖像。索件時，請您向當地的顧客服務中心提供以下資料：機器銘牌上的產品十位數字號碼及機型。

符號



注意！警告！危險！



對產品進行任何工作前，先移除電池。



啟動機器前，請仔細閱讀本說明書。



第III類電子保護



勿將用過的電動工具、電池/充電電池與家庭廢棄物混合。
當電動工具和電池達到使用壽命時，必須單獨收集，並送至環保回收機構。
請與當地相關部門或經銷商聯繫，了解回收建議和收集地點。

气流率	1300 L/min
气压	80 mbar
容量	7.5 L
过滤网的表面/ 高效滤网类型	H13
吸入软管的直径	41 mm
吸入软管	475 mm
电池电压	18 V
高度/宽度/长度	31/21/43 cm
重量符合EPTA—Procedure 01/2003（不含电池）	4.59 kg
重量符合EPTA—Procedure 01/2003（包含5.0 Ah电池）	5.33 kg
保护等级	IP54
建议环境温度	-18 - +50° C
推荐电池组	M18B2, M18B4, M18B5, M18B6, M18B9
推荐充电器	M12-18C, M12-18FC

⚠ 警告！ 阅读所有安全警告和说明不遵照以下警告和说明会导致电击、着火和/或严重伤害。保存所有警告和说明书以备查阅。

⚠ 安全指示

切勿让产品吸入任何易燃或易爆溶剂或汽油、机油、酒精、稀释剂或可能高于60° C的微小颗粒（如金属屑或灰尘），否则会产生爆炸或着火的危险。

不准在易燃气体或物质附近使用本产品。

如发生以下情况，切勿操作产品或配件：

- 产品有明显的损坏（裂缝/断裂）；
- 电源线出现问题或裂缝、老化的迹象；
- 存在怀疑但不可见的缺陷（被丢弃后）。

不要将管嘴、软管或接管指向人或动物。

如果渗出泡沫或水时，立刻关掉产品。清空容器。如有需要，清空打折的过滤器。

酸、丙酮及溶剂会侵蚀产品成分。

如果出现误用、不正当的操作或不专业的维修工作，我们将不会为任何产生的损害承担责任。

切勿在对健康有害的灰尘上吸尘。

不适合清除会形成大量泡沫的液体。

在产品上开始任何工作之前，请先取出电池组。

用过的电池组不可以丢入火中或一般的家庭垃圾中。美沃奇经销商提供旧电池回收，以保护我们的环境。

电池组不可以和金属物体存放在一起（可能产生短路）。

M18系列的电池组只能和M18系列的充电器配合使用。不可以使用其他系列的电池。

在过度超荷或极端的温度下，可能从损坏的电池组中流出液体。如果触摸了此液体，必须马上使用肥皂和大量清水冲洗。如果此类流体侵入眼睛，马上用清水彻底清洗眼睛（至少冲洗10分钟），接着即刻就医治疗。

本产品不应由身体、感官或精神能力下降，或是缺乏经验或知识的人员使用或清洁。除非他们已经获得了法律上对其安全负

责的人授予使用本产品的安全说明。当使用产品时，他们应受到监察。儿童不得使用、清洁本产品或将本产品当作玩具。当产品闲置时，应该存放在儿童接触不到的地方。

将头发、宽松的衣服、手指及身体所有部位跟产品的开口及转动部份保持远离。切勿将任何物件放进开口，或当开口阻塞时使用本产品。保持开口没有灰尘、绒毛、毛发及任何减低空气流动的物件。

低温时，切勿在室外使用。

切勿以本产品吸入易燃或可燃的液体（如汽油），或在它们可能存在的地方使用本产品。

切勿吸入任何燃烧或冒烟的东西，如香烟、火柴或热的灰烬。

在楼梯上使用本产品时，要格外小心。

除非安装了过滤网，否则切勿使用本产品。

如果产品无法正常操作，或曾跌落、损坏、留在室外或掉入水中，请将它送回服务中心或经销商。

如果泡沫或液体从产品中渗出，立刻关闭。

产品不能用作水泵。该产品用于抽真空空气及水的混合物。

在工作场所提供良好的通风系统。

请勿将本产品用作梯子或折梯。产品可能翻倒，并因而受损。有受伤的危险。

有害的物质

吸入有害的物质可导致严重或更甚导致致命的伤害。

切勿让本产品吸收以下物料：

- 热材料（燃烧的香烟，热的灰烬等）
- 易燃、易爆、腐蚀性液体（如汽油、溶剂、酸、碱等）
- 易燃、易爆的粉尘（如镁粉或铝粉等）

附加电池安全警告

⚠ 警告！ 为了减少因短路而导致火灾、人身伤害和产品损坏的风险，请勿将工具、电池组或充电器浸没在流体中或使流体流入其中。腐蚀性或导电性流体（如海水、某些工业化学品、以及漂白剂或含漂白剂的产品等）都会导致短路。

特定使用条件

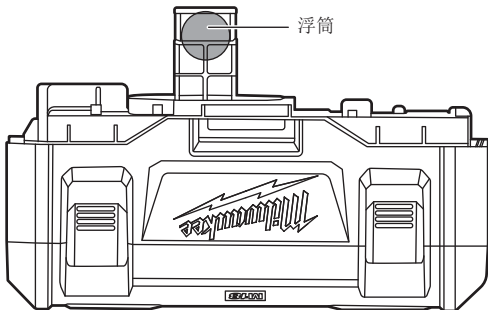
真空吸尘器的使用方法如下：吸取无毒的粉尘和不可燃的液体、吸取稀薄的或浑浊的水、清理堵塞的排水沟、进行现场清洁（建筑工地、工作场所等）。

切勿以所述以外的方法使用本产品。

湿清洁操作

清除水箱中所有污垢和碎屑。

移除过滤器。确保浮筒保持在原位。



启动产品，并开始吸尘。

完成湿清洁的工作或水箱已满并准备清空时，立即关掉产品。

注意：如果吸力关闭，立即关掉产品并清空水箱。

拆下电池。

提升吸管以将多余的液体倒入水箱。

移除电机的外壳，并将液体废物倒入合适的排放口。

定期清洁水箱的内部及吸取配件。当用作吸取沾湿的物料时，应增加清洁的次数。使用温暖的肥皂水。

关闭自动吸取

当吸取液体时，内部的浮板便会上升直至它紧靠着电机的进口密封处，然后吸取便会关闭。当发生这种情况，电机将会产生高于正常的噪音，并且吸力会大大地降低。如果发生这种情况，立刻关闭产品。当浮板升起及关掉吸力后，无法关掉产品将导致电机全面地受损。如要继续使用，清空水箱中的废液。

注意：如果产品意外地翻倒，可能会失去吸力。关掉产品，并将它放回直立的位置。浮板将回到正常的位置。

电池

久未使用的电池必须重新充电后再使用。

超过 50°C 的高温会降低电池的效能。避免暴露于高温或阳光下(可能导致过热)。

充电器和电池组的接点处应保持清洁。

为确保最佳电池使用寿命，电池组使用后应再完全充电。

为确保电池的最长寿命，充电完成后，勿将电池继续留在充电器上。

电池储存时间长于30日：

- 将电池组存放于温度低于27°C的环境，且避免受潮。
- 将电池组保持在充电量30%-50%的状态。
- 存放中的电池组应每六个月照常充电一次。

运输锂电池

锂电池须受制于危险品法例的要求。

运送锂电池必须在符合当地、国家及国际标准及法例的情况下进行。

- 使用者可于陆地上运送电池而毋须受限。
- 第三方负责的商业式锂电池运送须受制于危险品法例。运送的预备及过程必须由受严格训练的人士进行，亦必须得到专家在场监管。

运输电池组时：

- 请确保电池接触终端受到严密保护及经过绝缘，防止短路。
- 请确保电池组妥善包装，防止碰撞摩擦。
- 请勿运输破裂或泄漏的电池组。

与货运公司紧密联系以获得进一步资讯。

维护

只能使用美沃奇的附件和零件。如果需要更换的组件在此没有介绍，请与其中一个美沃奇服务机构联系（参见我们的保修/服务地址列表）。

若需要，您可以订购本工具的分解图。案件时，必须向您的顾客服务中心提供以下资料：铭牌上机器十位数字号码和机型。

符号



注意！警告！危险！



对产品进行任何工作前，先移除电池。



启动机器前，请仔细阅读本说明书。



第III类电气保护



勿将用过的电动工具、电池/充电电池与家庭废弃物混合。当电动工具和电池达到使用寿命时，必须单独收集，并送至环保回收机构。请与当地主管部门或经销商联系，了解回收建议和收集地点。

产品中有害物质的名称及含量						
部件名称	有害物质					
	铅及其化合物 (Pb)	汞及其化合物 (Hg)	镉及其化合物 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
机壳金属部分	○	○	○	○	○	○
机壳非金属部分	○	○	○	○	○	○
印刷电路板	○	○	○	○	○	○
马达组件	X	○	○	○	○	○
配件	○	○	○	○	○	○
开关	○	○	○	○	○	○
本表格依据SJ/T 11364的规定编制。 “○”：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 “X”：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。						

기류 속도	1300 L/min
진공	80 mbar
용량	7.5 L
필터 표면/HEPA 필터 타입	H13
흡기 호스 직경	41 mm
흡기 호스	475 mm
배터리 전압	18 V
높이/폭/길이	31/21/43 cm
EPTA 규정 01/2003에 따른 중량 (리튬-이온 배터리 제외)	4.59 kg
EPTA-Procedure 01/2003(5.0Ah 배터리 포함)에 따른 중량	5.33 kg
보호 등급	IP54
권장 주변 작동 온도	-18 ~ +50°C
권장 배터리 팩	M18B2, M18B4, M18B5, M18B6, M18B9
권장 충전기	M12-18C, M12-18FC

⚠ 경고! 안전 경고 문구와 설명서를 모두 읽어보십시오. 경고 문구와 설명서를 준수하지 않으면 감전, 화재 및/또는 심각한 부상이 초래될 수 있습니다. 향후 참조할 수 있도록 경고 문구와 설명서를 잘 보관해 두십시오.

⚠ 안전 설명서

인화성, 폭발성 용제 또는 휘발유, 오일, 알코올, 신나 또는 60°C보다 뜨거울 수 있는 작은 입자(예: 금속 파일 또는 회분) 같은 액체를 제품에 넣지 마십시오. 그렇지 않으면 폭발이나 화재 발생 위험이 있습니다!

인화성 가스 또는 물질 근처에서 제품을 사용할 수 없습니다. 다음과 같은 경우 제품 또는 부속품을 작동시키지 마십시오.

- 제품에 현저한 손상(균열/파손)이 있는 경우
- 메인 연결 전선에 결함이 있거나 균열 또는 노화 징후가 나타난 경우
- 떨어뜨린 후 보이지 않는 결함이 의심되는 경우

노즐, 호스 또는 튜브가 사람이나 동물을 향하지 않도록 하십시오.

거품이나 물이 유출되면 본 제품의 전원을 즉시 끄십시오. 용기를 비우고, 필요하다면 주름 필터를 비십시오.

산, 아세톤 및 용제는 제품의 구성 부품을 부식시킬 수 있습니다.

당사는 오용, 부적절한 작동 또는 비전문가의 수리 작업으로 인해 발생한 손해에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

건강에 유해한 먼지가 있는 곳에서 흡기구를 사용하지 마십시오.

본 제품은 대량의 거품을 생성하는 액체를 청소하기에는 적합하지 않습니다.

제품 사용 전, 배터리 팩을 제거하십시오.

사용된 배터리 팩을 가정용 쓰레기와 함께 폐기하거나, 태우지 마십시오. 밀워키는 환경 보호를 위해 오래된 배터리 팩을 회수하는 것을 권장합니다.

배터리 팩을 금속 물체와 함께 보관하지 마십시오(단락 회로 위험).

System M18 배터리 팩을 충전하려면 System M18 충전기만 사용하십시오. 다른 시스템의 배터리 팩을 사용하지 마십시오.

극심한 부하 또는 극심한 온도 조건에서 손상된 배터리로부터 배터리 산이 누출될 수 있습니다. 배터리 산과 접촉한 경우, 비눗물로 즉시 세척하십시오. 눈과 접촉할 경우, 최소 10분 동안 철저히 세정한 후 즉각적인 의료 조치를 취하십시오.

신체적, 지각적, 정신적 능력이 떨어지는 사람 또는 경험이나 지식이 부족한 사람은 본 제품을 사용하거나 청소할 수 없습니다. 단, 안전에 대해 법적 책임을 지는 인원으로부터 안전과 관련된 교육을 받은 경우는 예외입니다. 이러한 개인이 제품을 사용할 때에는 지도 감독이 필요합니다. 어린이는 이 제품을 사용 또는 청소하거나 가지고 놀 수 없습니다. 본 제품을 사용하지 않을 때에는 어린이 손이 닿지 않는 안전한 곳에 보관해야 합니다.

머리카락, 느슨한 옷, 손가락 및 신체의 모든 부분을 개구부나 움직이는 부품과 가까이 두지 마십시오. 개구부에 물건을 넣거나 개구부가 막힌 상태에서 제품을 사용하지 마십시오. 개구부에 먼지, 보푸라기, 머리카락 그리고 공기의 흐름을 방해할 수 있는 다른 물체가 없어야 합니다.

자원의 외부에서는 본 제품을 사용하지 마십시오.

휘발유 같은 인화성 또는 가연성 액체를 흡입하거나 이러한 액체가 있을 수 있는 곳에서는 본 제품을 사용하지 마십시오.

담배, 성냥 또는 뜨거운 재 같이 타거나 연기가 발생하는 물체를 흡입하지 마십시오.

계단에서 청소 시 특히 주의하십시오.

제품에 필터가 장착되어 있지 않으면 사용하지 마십시오.

제품이 적절히 작동되지 않거나 떨어뜨리거나, 손상되었거나, 실외에 방치되거나, 물에 떨어뜨린 경우, 서비스 센터에 반납하십시오.

제품에서 거품이나 액체가 빠져 나오면 즉시 제품의 전원을 끄십시오.

이 제품은 용수 펌프로 사용할 수 없습니다. 이 제품은 공기와 물 혼합물을 흡입하는 데 사용됩니다.

작업장에서는 환기가 잘 되도록 하십시오.

이 제품을 사다리 또는 발판 사다리로 사용하지 마십시오.
제품이 전복되어 손상을 입을 수 있습니다. 부상의 위험

위험 물질

위험 물질을 흡입하면 심각한 부상이나 치명상을 입을 수 있습니다.

이 제품을 사용하여 다음과 같은 물질을 흡입하지 않아야 합니다.

- 뜨거운 물질(타고 있는 담배, 뜨거운 재 등)
- 인화성, 폭발성, 공격성 액체(예: 휘발유, 용제, 산, 알칼리 등)
- 인화성, 폭발성 분진(예: 마그네슘 또는 알루미늄 분진 등)

추가 배터리 안전 주의 사항

⚠ 경고! 단락 회로로 인한 화재, 작업자 부상 및 제품 손상 위험을 줄이려면 물, 배터리 팩 또는 충전기를 유체에 침수시키거나 유체가 내부로 흘러들어가지 않도록 해야 합니다. 해수, 특정한 산업용 화학 물질 및 표백제 또는 표백제 함유 제품 같은 부식성 또는 전도성 유체 등은 단락 회로를 야기할 수 있습니다.

지정된 사용 조건

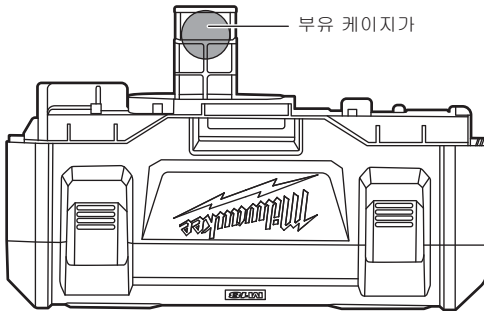
진공 청소기는 무독성 먼지 및 불연성 액체의 흡입, 더럽거나 진흙탕물 흡입, 막힌 배수구 청소, 현장 청소(건물 현장, 작업장 등)에 사용할 수 있습니다.

다른 목적으로 제품을 사용하지 마십시오.

습식 흡입 작업

탱크에 있는 먼지와 이물질을 모두 제거합니다.

필터를 분리합니다. 부유 케이지가 제자리에 그대로 있는지 확인합니다.



진공 청소기의 전원을 켜고 흡입 작업을 시작합니다.

습식 흡입 작업을 완료하거나 탱크가 가득차 비울 준비가 되면 즉시 진공 청소기 전원을 끄십시오.

참고: 흡입이 중단되면 즉시 진공 청소기 전원을 끄고 탱크를 비우십시오.

배터리 팩을 분리합니다.

호스를 들어 과도한 액체를 탱크로 배출하십시오.

모터 하우징을 제거하고 액체 폐기물을 적절한 배수구에 붓습니다.

습식의 정성을 띠는 물질을 흡입하는 데 자주 사용하는 탱크 및 흡입 액세서리 내부에 주기적으로 청소하십시오. 따뜻한 비눗물을 사용하십시오.

자동 흡입 차단

액체 흡입 시 내부 부표는 모터 흡입구의 쉘에 닿아 흡입을 차단할 때까지 상승합니다. 이 경우 모터가 정상 수치보다 높은 피치 잡음을 발생시키고 흡입력이 급격히 감소합니다. 이 경우 진공 청소기의 전원을 즉시 끄십시오. 부표가 상승하고 흡입이 차단된 후 제품을 끄지 않으면 모터가 심하게 손상될 수 있습니다. 계속 사용하려면 탱크에서 액체 폐기물을 비우십시오.

참고: 진공 청소기가 우발적으로 전복되면 흡입력을 상실할 수 있습니다. 진공 청소기 전원을 끄고 다시 세우십시오. 그러면 부표가 정상 위치로 복귀합니다.

배터리

장시간 사용하지 않은 배터리 팩은 사용하기 전에 충전해야 합니다.

50°C를 초과하는 온도는 배터리 팩의 성능을 저하시킵니다. 열이나 햇빛에 오래 노출시키지 마십시오(과열 위험).

충전기 접점 및 배터리 팩을 청결한 상태로 유지해야 합니다.

최적의 수명을 보장하려면 사용한 후에 배터리 팩을 완전히 충전해야 합니다.

배터리 수명을 최대한 연장하려면 완전히 충전된 경우 충전기에서 배터리 팩을 제거하십시오.

30일 이상 배터리 팩을 보관하는 경우:

- 온도가 27°C 이하이며 습기가 없는 장소에 배터리 팩을 보관하십시오.
- 배터리 팩을 30% - 50% 충전된 조건으로 보관하십시오.
- 보관한지 6개월이 경과할 때마다 팩을 정상적으로 충전하십시오.

리튬 배터리의 운송

리튬 이온 배터리는 위험물 법을 요건의 적용을 받습니다.

이 배터리는 현지, 국내 및 국제 규정과 법규에 따라 운송해야 합니다.

- 배터리는 추가 요구 사항 없이 도로를 통해 운송할 수 있습니다.
- 제3자가 리튬 이온 배터리를 상용으로 운송할 때에는 위험물 규정의 적용을 받습니다. 운송 준비 및 운송 작업은 적절히 교육을 이수한 개인만 수행해야 하고 그 과정에 해당 전문가가 동행해야 합니다.

배터리 운송 시 :

- 배터리 접촉면을 보호 및 차단하여 합선 위험을 방지하십시오.
- 배터리 팩이 포장 내에서 움직이지 않도록 고정시키십시오.
- 균열 또는 누출이 있는 배터리는 운송하지 마십시오.

추가 지침은 운송 회사에 확인하십시오.

유지 관리

반드시 MILWAUKEE 부속품과 MILWAUKEE 예비품을 사용하십시오. 언급하지 않은 구성 부품을 교체해야 하는 경우 MILWAUKEE 서비스 센터 중 한 곳에 문의하십시오(보충/서비스 주소 목록 참조).

필요할 경우, 제품의 확대 이미지를 주문할 수 있습니다. 라벨에 인쇄되어 있는 제품 유형과 일련 번호를 알려주고 현지 서비스 대리점에서 도면을 주문하십시오.



주의! 경고! 위험!



제품 사용 전, 배터리 팩을 제거하십시오.



제품 사용 전, 설명서를 자세히 읽으십시오.



클래스 III 전기 보호



전동 공구, 배터리/충전식 배터리는 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마십시오.

수명이 다한 전동 공구와 배터리는 별도로 수거하여 환경적으로 호환되는 재생 시설로 반품해야 합니다. 재활용에 관한 조언과 수거 지점에 대해서는 지방 정부당국이나 소매업자에게 확인하십시오.

อัตราการไหลของอากาศ	1300 L/min
สูญญากาศ	80 mbar
ความจุ	7.5 L
ตัวกรอง / ประเภทตัวกรอง HEPA	H13
เส้นผ่านศูนย์กลางสายดูด	41 มม.
สายดูด	475 มม.
แรงดันไฟฟ้าแบตเตอรี่	18 V
ความสูง/ความกว้าง/ความยาว	31/21/43 ซม.
น้ำหนักตามขั้นตอนของ EPTA 01/2003 (ไม่มีแบตเตอรี่ Li-Ion)	4.59 กก.
น้ำหนักตามกระบวนการ EPTA 01/2003 (พร้อมแบตเตอรี่ 5.0 Ah)	5.33 กก.
ระดับความปลอดภัย	IP54
อุณหภูมิในการทำงานที่แนะนำ	-18 – +50°C
ชุดแบตเตอรี่ที่แนะนำ	M18B2, M18B4, M18B5, M18B6, M18B9
ชาร์เจอร์ที่แนะนำ	M12-18C, M12-18FC

⚠ คำเตือน! โปรดอ่านคำเตือนเรื่องความปลอดภัยและคำแนะนำทั้งหมด การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและวิธีใช้อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต เกิดเพลิงไหม้ และ/หรือได้รับบาดเจ็บรุนแรงได้ โปรดเก็บเอกสารคำเตือนและคำแนะนำทั้งหมดเพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต

⚠ คำแนะนำความปลอดภัย

ห้ามใช้ดูดผลิตภัณฑ์ที่ติดไฟหรือสายตัวหาละลายที่ระเบิดได้ หรือของเหลว เช่น น้ำมันเบนซิน น้ำมัน แอลกอฮอล์ ทินเนอร์ หรืออนุภาคขนาดเล็ก (เช่น เศษเหล็กหรือขี้เถ้า) ที่มีอุณหภูมิสูงกว่า 60°C มิฉะนั้นจะเกิดอันตรายจากการระเบิดหรือเพลิงไหม้ได้

ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ในบริเวณที่ใกล้กับแก๊สหรือสารติดไฟ

อย่าใช้ผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์เสริม หาก:

- ผลิตภัณฑ์มีความเสียหายที่สามารถมองเห็นได้ (รอยแตก/หัก)
- สายเชื่อมต่อชำรุดหรือสังเกตเห็นรอยแตกหรือเก่า
- สงสัยว่ามีความชำรุดที่สังเกตเห็นไม่ได้ด้วยตาเปล่า (หลังจากทำการทดสอบ)

ห้ามหันหัวฉีด สาย หรือท่อไปคนและสัตว์

หากมีไฟไหม้หรือน้ำไหลออกมา ให้ปิดเครื่องผลิตภัณฑ์ทันที ล้างถังบรรจุและแผ่นกรองหากจำเป็น

กรด อะซิโตน และสารตัวหาละลายอาจกัดกร่อนส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์ได้

ทางบริษัทจะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายใดๆ ที่เกิดขึ้นจากการใช้งานที่ไม่ถูกต้อง การใช้งานที่ไม่เหมาะสม หรือการเชื่อมต่อที่ไม่เป็นมืออาชีพ

อย่าใช้สายดูดฝุ่นผงที่เป็นอันตรายต่อสุขภาพ

ผลิตภัณฑ์ไม่เหมาะสำหรับการดูดของเหลวที่ก่อให้เกิดโฟมปริมาณมาก

ถอดชุดแบตเตอรี่ออกก่อนเริ่มการทำงานใด ๆ กับผลิตภัณฑ์

ห้ามทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วกับขยะครัวเรือนหรือโดยการเผาทำลาย ผู้แทนจำหน่ายของ MILWAUKEE มีข้อเสนอในการกู้คืนแบตเตอรี่เก่าเพื่อปกป้องสภาพแวดล้อมของเรา

ไม่เก็บชุดแบตเตอรี่ไว้รวมกับวัตถุอื่นที่เป็นโลหะ (เสี่ยงต่อการสวดวงจร)

ชาร์ژชุดแบตเตอรี่ System M18 ด้วยตัวชาร์จสำหรับ System M18 เท่านั้น อย่าใช้แบตเตอรี่จากระบบอื่น ๆ

กรดแบตเตอรี่อาจรั่วซึมจากแบตเตอรี่ที่เสียหายภายใต้อุณหภูมิสูงหรือการ

ใช้งานที่หนักมากเกินไป หากสัมผัสกับกรดแบตเตอรี่ ให้ล้างออกทันทีด้วยน้ำสะอาด หากกรดแบตเตอรี่เข้าตา ล้างตาให้ทั่วด้วยน้ำอย่างน้อย 10 นาทีและไปพบแพทย์ทันที

ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้ถูกออกแบบมาให้ใช้หรือทำความสะอาดโดยบุคคลที่ไม่สมรรถนะร่างกาย ประสิทธิภาพสัมผัส หรือสภาพจิตใจที่บกพร่อง หรือไม่มีประสบการณ์หรือความรู้ นอกเสียจากบุคคลเหล่านั้นจะได้รับคำแนะนำด้านการใช้งานผลิตภัณฑ์อย่างปลอดภัยแล้วโดยบุคคลผู้มีหน้าที่ดูแลความปลอดภัยของพวกเขาตามกฎหมายเท่านั้น และต้องมีความรู้ที่เพียงพอในการใช้ผลิตภัณฑ์นี้ ห้ามเด็กใช้งาน ห้ามความสะอาด หรือเล่นผลิตภัณฑ์นี้ และเมื่อไม่ได้ใช้งานต้องเก็บรักษาไว้ในที่ปลอดภัย

ระมัดระวังให้เส้นผม เสื้อผ้า นิ้วมือ และส่วนอื่นๆ ของร่างกายอยู่ห่างจากส่วนที่เปิดและส่วนที่ขยับของผลิตภัณฑ์ อย่างกว้างขวางไว้ใกล้ส่วนที่เปิดของผลิตภัณฑ์ และอย่าใช้งานหากมีวัตถุติดขวางส่วนที่เปิด ดูแลรักษาในส่วนที่เปิดปราศจากฝุ่น เศษผ้า เส้นผม หรือสิ่งอื่นๆ ที่จะขัดขวางการไหลของอากาศ

อย่าใช้ผลิตภัณฑ์ในพื้นที่ด้านนอกที่อุณหภูมิสูง

อย่าใช้ผลิตภัณฑ์ในจุดของเหลวที่ติดไฟหรือเผาไหม้ได้ เช่น น้ำมันเบนซิน หรือใช้ในบริเวณที่อาจมีของเหลวดังกล่าว

อย่าใช้ดูดสารที่ใหม่หรือก่อครันได้ เช่น บุหรี่ ไม้ขีด หรือขี้เถ้าร้อน

โปรดระมัดระวังเป็นพิเศษเมื่อใช้งานกับบันได

ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์โดยไม่ใส่หน้ากากป้องกันฝุ่น

หากผลิตภัณฑ์ทำงานไม่ถูกต้องหรือตกหล่น เสียหาย วางทิ้งไว้กลางแจ้งหรือตักน้ำ ให้ส่งผลิตภัณฑ์ไปยังศูนย์บริการ

หากมีไฟไหม้หรือของเหลวไหลออกมาจากผลิตภัณฑ์ ให้ปิดเครื่องผลิตภัณฑ์ทันที

ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์นี้แทนปั้มน้ำ ผลิตภัณฑ์นี้มีวัตถุประสงค์เพื่อใช้ดูดอากาศและผสมกับน้ำ

เพื่อมอบการถ่ายเทอากาศที่ดีในสถานที่ทำงาน

อย่าใช้ผลิตภัณฑ์แทนบันไดหรือขั้นบันได หากผลิตภัณฑ์อยู่ในลักษณะที่กลับด้านอาจเกิดความเสี่ยงได้ หรืออาจทำให้บาดเจ็บ

วัสดุอันตราย

การดูดวัสดุอันตรายอาจนำไปสู่การบาดเจ็บที่รุนแรงหรือเสียชีวิตได้

ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ดูดวัสดุดังต่อไปนี้:

- วัสดุร้อน (บุหรี่ยังจุด ไฟ ขี้เถ้าร้อน ฯลฯ)

- ของเหลวที่ติดไฟ ระเบิด และลุกไหม้ได้ (เช่น น้ำมันเบนซิน สารตัวทำละลาย กรด สารที่มีฤทธิ์ต่าง ฯลฯ)
- ฟังก์ชันไฟและระเบิดได้ (เช่น ฟังก์ชันเชื่อมหรือลู่มิเนียม ฯลฯ)

คำเตือนเพิ่มเติมเกี่ยวกับความปลอดภัยของแบตเตอรี่

⚠ คำเตือน! วิถีความเสี่ยงในการเกิดไฟไหม้ การบาดเจ็บส่วนบุคคล และความเสียหายต่อผลิตภัณฑ์ จากการสั้ววงจร อย่างจุ่มเครื่องมือ ก่อนแบตเตอรี่ หรือเครื่องชาร์จไฟลงในช่องเหลวหรือปล่อยให้อ่างเหลวซึมเข้าสู่ภายใน ของเหลวที่มีฤทธิ์กัดกร่อนหรือน้ำไฟฟ้าอาจก่อให้เกิดการสั้ววงจรได้ เช่น น้ำทะเล สารเคมีทางอุตสาหกรรมบางชนิด และผลิตภัณฑ์ฟอกสีหรือมีส่วนผสมการฟอกสี เป็นต้น

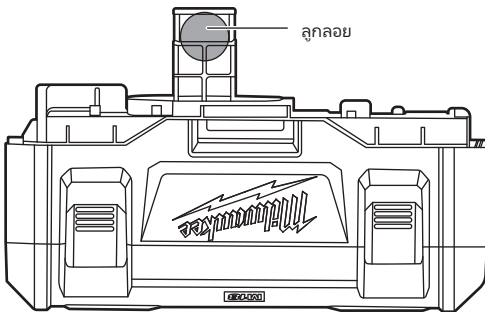
สภาพการใช้งานที่กำหนด

เครื่องดูดฝุ่นอาจใช้ในลักษณะดังต่อไปนี้: การดูดผงที่ไม่เป็นพิษและของเหลวที่ไม่ไวไฟ การดูดน้ำที่เป็นโคลน การล้างท่อน้ำตัน การทำความสะอาดโซตงาน (โซตงานก่อสร้าง สถานที่ทำงาน ฯลฯ)

ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์เพื่อวัตถุประสงค์อื่นนอกเหนือจากที่ระบุ

การใช้งานเพื่อดูดของเหลว

ทำความสะอาดสิ่งสกปรกและขยะที่พบในถัง
นำตัวกรองออก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าลูกกลอยอยู่ในตำแหน่งที่เหมาะสม



เปิดเครื่องดูดและเริ่มดูด

ปิดเครื่องดูดทันทีที่เสร็จสิ้นการใช้งานดูดของเหลว หรือเมื่อถึงน้ำเต็มและพร้อมนำของเหลวออก

หมายเหตุ: หากการดูดหยุดลง ให้ปิดเครื่องดูดทันทีและนำของเหลวออกจากถัง

นำชุดแบตเตอรี่ออก

ยกสายขึ้นเพื่อนำของเหลวส่วนเกินออกจากถัง

ถอดสายไฟออกและแขวนของเหลวไว้ในที่แห้งที่เหมาะสม

ทำความสะอาดบริเวณภายในถังและอุปกรณ์เสริมเป็นประจำ และควรทำความสะอาดบ่อยขึ้นหากใช้ดูดวัสดุที่เปียกและเหนียว ล้างโดยใช้น้ำสบู่อุ่นๆ

การดูดหยุดทำงานอัตโนมัติ

เมื่อดูดของเหลว ลูกกลอยด้านในจะยกขึ้นจนกว่าสัมผัสกับผ้านบนของมอเตอร์ ทำให้การดูดหยุดทำงานลง เมื่อเกิดกรณีนี้ขึ้น มอเตอร์จะส่งเสียงดังกว่าปกติ และการดูดจะหยุดลงทันที หากเกิดเหตุการณ์ลักษณะเช่นนี้ ให้ปิดเครื่องดูดทันที หากไม่สามารถปิดผลิตภัณฑ์ได้ทันทีหลังจากลูกกลอยยกขึ้น และเครื่องหยุดการทำงาน อาจเกิดความเสียหายรุนแรงต่อมอเตอร์ได้ หากต้องการใช้งานต่อไป ให้นำของเหลวออกจากถังก่อน

หมายเหตุ: หากเครื่องดูดอยู่ในลักษณะกลับด้านอาจไม่สามารถดูดวัสดุได้ ปิดเครื่องดูดและพลิกเครื่องดูดให้อยู่ในลักษณะหงายขึ้น ลูกกลอยจะกลับสู่ตำแหน่งปกติ

แบตเตอรี่

การชาร์จแบตเตอรี่ที่ไม่ได้ใช้งานเป็นระยะเวลาหนึ่งก่อนที่จะใช้งานประสิทธิภาพของชุดแบตเตอรี่จะลดลงหากอุณหภูมิสูงกว่า 50°C หลีกเลี่ยงไม่ให้ถูกแสงแดดหรือความร้อนเป็นเวลานาน (เสี่ยงต่อความร้อนเกิน) ต้องหมั่นดูแลความสะอาดหน้าสัมผัสตัวชาร์จกับชุดแบตเตอรี่

เพื่อยืดอายุการใช้งาน การชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มหลังการใช้งาน

เพื่อรักษาอายุแบตเตอรี่ให้นานที่สุด ให้ถอดชุดแบตเตอรี่ออกจากตัวชาร์จเมื่อชาร์จไฟเต็ม

สำหรับชุดแบตเตอรี่ที่ต้องการเก็บไว้นานกว่า 30 วัน:

- เก็บชุดแบตเตอรี่ไว้ที่อุณหภูมิต่ำกว่า 27°C และหลีกเลี่ยงความชื้น
- เก็บชุดแบตเตอรี่ไว้ที่ประจุ 30% - 50%
- ให้ชาร์จแบตเตอรี่ตามปกติทุกหกเดือนที่เก็บ

การเคลื่อนย้ายแบตเตอรี่ลิเทียม

แบตเตอรี่ลิเทียมไอออนอยู่ภายใต้ข้อกำหนดตามกฎหมายของสินค้าอันตราย

การขนส่งแบตเตอรี่เหล่านี้ต้องกระทำตามกฎหมายและข้อบังคับของท้องถิ่น ของประเทศ และระหว่างประเทศ

- สามารถขนส่งแบตเตอรี่ทางถนนได้โดยไม่ต้องมีข้อกำหนดเพิ่มเติม
- การขนส่งแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนเชิงพาณิชย์โดยนิติบุคคลอื่นต้องดำเนินการภายใต้กฎระเบียบว่าด้วยสินค้าที่มีอันตราย การเตรียมการขนส่งและการขนส่งต้องดำเนินการโดยบุคลากรที่ผ่านการฝึกอบรมมาแล้วเท่านั้น และในระหว่างดำเนินการต้องมีผู้เชี่ยวชาญที่เกี่ยวข้องคอยกำกับดูแล

เมื่อขนย้ายแบตเตอรี่:

- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าข้อห้ามสัมผัสของแบตเตอรี่ได้รับการปกป้องและติดตั้งจนวนเพื่อป้องกันการสั้ววงจร
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าก่อนแบตเตอรี่ได้รับการปกป้องอย่างเหมาะสมอยู่ในบรรจุภัณฑ์
- ห้ามเคลื่อนย้ายแบตเตอรี่ที่แตกหรือรั่ว

โปรดสอบถามบริษัทขนส่งหากท่านต้องการคำแนะนำเพิ่มเติม

การบำรุงรักษา

ใช้อุปกรณ์เสริมและชิ้นส่วนสำรองของ MILWAUKEE เท่านั้น หากจำเป็นต้องเปลี่ยนส่วนประกอบที่ไม่ได้อธิบายไว้ โปรดติดต่อศูนย์บริการของ MILWAUKEE (ดูรายการการรับประกัน/ที่อยู่ของศูนย์บริการของเรา)

สามารถส่งภาพขยายของเครื่องมือได้ หากต้องการ โปรดระบุประเภทผลิตภัณฑ์ที่พิมพ์รวมถึงหมายเลขอนุกรมบนฉลาก และส่งชื่อหรือชื่อตำแหน่งบริการภายในท้องถิ่นของคุณ

เครื่องหมาย



ระวัง! คำเตือน! อันตราย!



ถอดชุดแบตเตอรี่ออกก่อนเริ่มกระทำการใด ๆ กับผลิตภัณฑ์



โปรดอ่านคำแนะนำอย่างระมัดระวังก่อนเริ่มใช้เครื่องมือ



การป้องกันไฟฟ้าระดับ III



อย่าทิ้งเครื่องมือไฟฟ้า แบตเตอรี่ แบตเตอรี่ชนิดชาร์จ
ซ้ำได้ร่วมกับขยะในครัวเรือน

ต้องทิ้งเครื่องมือไฟฟ้าและแบตเตอรี่ที่หมดอายุการใช้
งานแยกต่างหากและนำไปยังสถานที่รีไซเคิลที่เป็นมิตร
กับสิ่งแวดล้อม ตรวจสอบกับผู้มีอำนาจในท้องถิ่นของ
คุณหรือร้านค้าปลีกสำหรับคำแนะนำในการรีไซเคิลและ
จุดเก็บรวบรวม

DATA TEKNIS	M18 VC-2
Laju aliran udara	1300 L/min
Vakum	80 mbar
Kapasitas	7,5 L
Permukaan filter / tipe filter HEPA	H13
Diameter selang pengisap	41 mm
Selang pengisap	475 mm
Tegangan baterai	18 V
Tinggi/lebar/panjang	31/21/43 cm
Bobot sesuai dengan Prosedur EPTA 01/2003 (Tanpa Baterai Li-Ion)	4,59 kg
Berat berdasarkan Prosedur EPTA 01/2003 (dengan baterai 5,0 Ah)	5,33 kg
Kaca pelindung	IP54
Suhu pengoperasian sekitar yang direkomendasikan	-18 – +50°C
Paket baterai yang direkomendasikan	M18B2, M18B4, M18B5, M18B6, M18B9
Pengisi daya yang direkomendasikan	M12-18C, M12-18FC

⚠ PERINGATAN! Baca semua peringatan keselamatan dan semua petunjuk. Jika tidak mematuhi peringatan dan petunjuk, dapat berakibat sengatan listrik, kebakaran, dan/atau cedera parah. Simpan semua peringatan dan petunjuk sebagai referensi sewaktu-waktu.

⚠ PETUNJUK KESELAMATAN

Jangan pernah menyedot pelarut atau cairan yang mudah terbakar atau meledak, seperti bensin, minyak, alkohol, tiner, atau partikel kecil (seperti logam pengisi atau abu) yang mungkin lebih panas dari 60°C ke dalam alat ini - jika tidak, dapat terjadi ledakan atau kebakaran.

Anda tidak diperbolehkan untuk menggunakan produk ini di sekitar gas atau zat yang mudah terbakar.

Jangan gunakan produk atau aksesori jika:

- Ada kerusakan (retakan/pecah) yang terlihat pada produk ini.
- Colokan utama rusak atau menunjukkan tanda-tanda retak atau aus.
- Dicurigai ada cacat yang tak terlihat (setelah produk jatuh).

Jangan arahkan nosel, selang, atau tabung pada orang atau binatang.

Jika ada busa atau air yang merembes, segera matikan produk. Kosongkan kontainer dan, jika perlu, saringan lipit.

Asam, aseton, dan pelarut dapat menimbulkan korosi pada komponen produk.

Jika terjadi penyalahgunaan, penggunaan yang tidak semestinya, atau perbaikan yang tidak profesional, tidak ada tanggung jawab yang akan ditanggung oleh kami atas kerusakan yang terjadi.

Jangan gunakan pengisap pada debu yang merusak kesehatan.

Produk ini tidak sesuai untuk menyedot cairan yang menghasilkan busa dalam jumlah besar.

Lepaskan paket baterai sebelum memulai pekerjaan apa pun pada produk.

Jangan membuang unit baterai bekas dalam sampah rumah tangga atau membakarnya. Distributor MILWAUKEE menawarkan untuk mengambil baterai lama guna melindungi lingkungan kita.

Jangan menyimpan paket baterai bersama benda logam (risiko arus pendek).

Hanya gunakan pengisi daya System M18 untuk mengisi daya paket baterai System M18. Jangan menggunakan unit baterai dari sistem lain.

Asam baterai dapat merembes dari baterai yang rusak akibat beban atau suhu yang ekstrem. Jika asam baterai mengenai Anda, segera cuci dengan sabun dan air. Jika mengenai mata, bilas sebanyak-banyaknya selama setidaknya 10 menit dan segera dapatkan penanganan medis.

Produk ini tidak dimaksudkan untuk digunakan atau dibersihkan oleh orang-orang yang mengalami penurunan kemampuan fisik, sensoris atau mental, atau kurang berpengalaman atau pengetahuan, kecuali jika mereka telah diberikan petunjuk tentang penggunaan produk ini secara aman oleh orang yang bertanggung jawab secara hukum atas keselamatan mereka. Mereka harus diawasi saat menggunakan produk ini. Anak-anak tidak boleh menggunakan, membersihkan atau bermain dengan produk ini. Ketika tidak digunakan, produk ini harus diamankan dari jangkauan anak-anak.

Jauhkan rambut, pakaian yang longgar, jari, dan seluruh anggota tubuh dari bukaan dan bagian yang bergerak. Jangan memasukkan benda apa pun ke dalam bukaan atau menggunakan produk dengan bukaan terhambat. Jaga bukaan bebas dari debu, serat, rambut, dan benda lain yang dapat mengurangi aliran udara.

Jangan gunakan produk di area luar pada suhu rendah.

Jangan gunakan produk untuk mengambil cairan yang mudah atau dapat terbakar seperti bensin, atau menggunakan produk di tempat di mana gas serupa berada.

Jangan mengambil apa pun yang sedang terbakar atau berasap, seperti rokok, korek api, atau abu panas.

Lebih berhati-hatilah saat membersihkan tangga.

Jangan gunakan produk tanpa filter terpasang.

Jika produk tidak berfungsi sebagaimana mestinya atau terjatuh, rusak, tertinggal di luar ruangan, atau jatuh ke dalam air, kembalikan produk ke pusat servis.

Jika ada busa atau cairan merembes keluar dari produk, segera matikan produk.

Produk ini tidak boleh digunakan sebagai pompa air. Produk ini dimaksudkan untuk menyedot campuran udara dan air.

Sediakan ventilasi yang baik di tempat kerja.

Jangan gunakan produk sebagai tangga atau pijakan. Produk dapat terbalik dan menjadi rusak. Bahaya cedera.

BAHAN-BAHAN BERBAHAYA

Menyedot bahan berbahaya dapat menyebabkan cedera serius atau bahkan fatal.

Bahan-bahan berikut tidak boleh diambil menggunakan produk ini:

- bahan yang panas (rokok yang menyala, abu panas, dll.)
- cairan yang mudah terbakar, mudah meledak, agresif (mis., bensin, pelarut, asam, alkali, dll.)
- debu yang mudah terbakar, yang mudah meledak (mis., debu magnesium atau aluminium, dll.)

PERINGATAN KESELAMATAN BATERAI TAMBAHAN

⚠ PERINGATAN! Untuk mengurangi risiko kebakaran, cedera pribadi, dan kerusakan produk akibat hubungan arus pendek, jangan pernah merendam alat, baterai atau charger Anda dalam cairan atau membiarkan cairan mengalir di dalamnya. Cairan korosif atau konduktif, seperti air laut, bahan kimia industri tertentu, dan produk pemutih atau yang mengandung pemutih, dan sebagainya, dapat menyebabkan hubungan arus pendek.

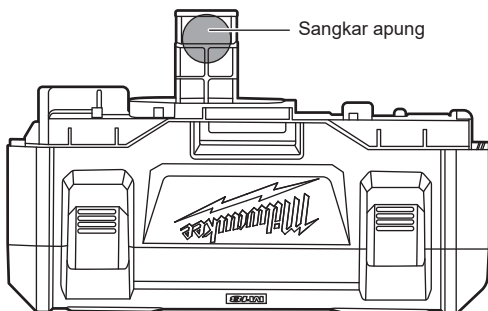
KONDISI PENGGUNAAN KHUSUS

Penyedot vakum ini dapat digunakan sebagai berikut: penyedotan debu yang tidak beracun dan cairan yang tidak mudah terbakar, pengisapan air encer atau berlumpur, membersihkan saluran air yang tersumbat, pembersihan di tempat (situs bangunan, tempat kerja, dll.).

Jangan menggunakan produk untuk tujuan lain.

OPERASI PENYEDOTAN BASAH

Keluarkan semua kotoran dan puing yang ada di dalam tangki. Lepaskan filter. Pastikan sangkar apung tetap pada tempatnya.



Hidupkan vakum dan mulai penyedotan.

Matikan vakum segera setelah menyelesaikan pekerjaan penyedotan basah atau saat tangki penuh dan siap untuk dikosongkan.

CATATAN: Jika pengisap dimatikan, matikan vakum segera dan kosongkan tangki.

Lepaskan paket baterai.

Angkat selang untuk mengalirkan cairan sisa ke dalam tangki.

Keluarkan rumah motor dan tuangkan limbah cair ke dalam saluran pembuangan yang sesuai.

Bersihkan bagian dalam tangki dan aksesoris secara berkala, lakukan lebih sering bila digunakan untuk menyedot bahan basah dan lengket. Gunakan air hangat, bersabun.

PENGHENTI PENGISAP OTOMATIS

Saat menyedot cairan, sebuah pelampung internal akan naik hingga pelampung memosisikan dirinya menyentuh segel pada saluran masuk motor, mematikan pengisap. Bila ini terjadi, motor akan mengeluarkan tinada/pitch bernada yang lebih tinggi dari yang normal dan pengisapannya berkurang secara drastis. Jika hal ini terjadi, segera matikan vakum. Tidak mematikan produk setelah pelampung naik dan mematikan pengisap akan mengakibatkan kerusakan motor yang meluas. Untuk terus menggunakan, kosongkan limbah cair dari tangki.

CATATAN: Jika vakum tanpa sengaja terbalik, alat bisa kehilangan pengisap. Matikan vakum dan kembalikan ke posisi tegak lurus. Pelampung akan kembali ke posisi normalnya.

BATERAI

Paket baterai yang belum digunakan selama beberapa waktu harus diisi kembali dayanya sebelum digunakan.

Suhu yang melebihi 50°C akan mengurangi kinerja paket baterai. Hindari paparan berkepanjangan terhadap panas atau sinar matahari (risiko panas berlebihan).

Kontak pada pengisi daya dan paket baterai harus dijaga kebersihannya.

Untuk masa pemakaian optimal, paket baterai harus diisi dayanya hingga penuh setelah digunakan.

Untuk memaksimalkan masa pemakaian baterai, lepaskan paket baterai dari pengisi daya setelah terisi sepenuhnya.

Untuk penyimpanan paket baterai lebih dari 30 hari:

- Simpan paket baterai jika suhu berada di bawah 27°C dan jauhkan dari kelembapan.
- Simpan paket baterai dalam kondisi terisi dayanya 30% - 50%.
- Jika penyimpanan paket baterai mencapai enam bulan, isi daya baterai seperti biasa.

MENGANGKUT BATERAI LITUM

Baterai litium-ion tunduk pada persyaratan Legislası Barang Berbahaya.

Pengangkutan baterai ini harus dilakukan sesuai regulasi dan peraturan daerah, nasional, dan internasional.

- Baterai dapat diangkut melalui jalan darat tanpa persyaratan khusus.
- Pengangkutan komersial baterai Litium-ion oleh pihak ketiga tunduk pada peraturan Barang Berbahaya. Persiapan pengangkutan dan pengangkutan harus dilakukan oleh orang yang terlatih dan prosesnya harus didampingi oleh pakar yang terkait.

Ketika mengangkat baterai:

- Pastikan terminal kontak baterai terlindungi dan terinsulasi untuk mencegah terjadinya korsleting.
- Pastikan bahwa unit baterai aman dari gerakan dalam pengemasan.
- Jangan mengangkat baterai yang retak atau bocor.

Tanyakan kepada perusahaan ekspedisi untuk mendapatkan saran lebih lanjut.

PEMELIHARAAN

Gunakan hanya aksesori MILWAUKEE dan suku cadang MILWAUKEE. Jika komponen yang belum dijelaskan harus diganti, hubungi salah satu dari pusat layanan MILWAUKEE kami (lihat daftar alamat layanan/garansi kami).

Jika diperlukan, gambar produk yang diperbesar dapat dipesan. Sebutkan tipe produk dan nomor seri yang tertera pada label dan pesanlah gambarnya pada agen layanan setempat.

SIMBOL



PERHATIAN! PERINGATAN! BAHAYA!



Lepaskan paket baterai sebelum memulai pekerjaan apa pun pada produk.



Baca petunjuk dengan cermat sebelum memulai menggunakan produk.



Perlindungan listrik Kelas III



Jangan membuang alat-alat listrik, baterai/ baterai isi ulang bersama-sama dengan sampah rumah tangga.

Peralatan listrik dan baterai yang telah mencapai akhir masa pakainya harus dikumpulkan secara terpisah dan dikembalikan ke fasilitas daur ulang yang kompatibel terhadap lingkungan. Tanyakan kepada pihak berwenang atau peritel setempat mengenai daur ulang dan titik pengumpulan.

Tốc độ luồng không khí	1300 L/min
Máy hút	80 mbar
Công Suất	7,5 L
Bề mặt bộ lọc / Loại bộ lọc HEPA	H13
Đường kính ống hút	41 mm
Ống hút	475 mm
Điện áp pin	18 V
Chiều cao/chiều rộng/chiều dài	31/21/43 cm
Trọng lượng theo Quy trình EPTA 01/2003 (chưa kể pin)	4,59 kg
Trọng lượng theo Quy trình EPTA 01/2003 (tính cả pin 5,0 Ah)	5,33 kg
Cấp độ bảo vệ	IP54
Nhiệt độ môi trường khuyến nghị khi vận hành	-18 – +50°C
Loại pin được khuyến nghị	M18B2, M18B4, M18B5, M18B6, M18B9
Bộ sạc được khuyến nghị	M12-18C, M12-18FC

⚠ CẢNH BÁO! Đọc tất cả cảnh báo an toàn và tất cả chỉ dẫn. Không tuân thủ những cảnh báo và chỉ dẫn có thể dẫn đến giật điện, hỏa hoạn và/hoặc chấn thương nghiêm trọng. Giữ lại tất cả những cảnh báo và chỉ dẫn để tham khảo sau này.

⚠ HƯỚNG DẪN AN TOÀN

Không bao giờ bơm vào sản phẩm bất kỳ dung môi dễ cháy hoặc dễ nổ nào, hoặc chất lỏng như xăng, dầu, rượu, chất pha loãng hoặc các hạt nhỏ (chẳng hạn như hạt kim loại hoặc tro) có thể nóng hơn 60 °C — nếu không thì sẽ có nguy cơ nổ hoặc cháy.

Không sử dụng sản phẩm ở gần các chất hoặc khí dễ cháy.

Không đưa sản phẩm hoặc phụ kiện vào vận hành nếu:

- sản phẩm có hư hỏng dễ nhận biết (nứt/vỡ)
- dây dẫn kết nối nguồn điện bị hỏng hoặc có dấu hiệu nứt hoặc gần hết hạn
- có khiếm khuyết khả năng nhìn không nhìn thấy được (sau khi bị rơi)

Không chìa vôi, ống mềm hoặc ống vào người hoặc động vật.

Nếu có bọt hoặc nước chảy ra, hãy tắt sản phẩm ngay. Để sạch hộp đựng và, nếu cần, sử dụng bộ lọc gấp nếp.

Axit, axeton và dung môi có thể ăn mòn các bộ phận của sản phẩm.

Trong trường hợp sử dụng sai, vận hành không đúng cách hoặc người không có chuyên môn sửa chữa, chúng tôi sẽ không chịu bất kỳ trách nhiệm nào đối với bất kỳ thiệt hại nào phát sinh.

Không hút những loại bụi có hại cho sức khỏe.

Sản phẩm không thích hợp để quét các chất lỏng có nguy cơ tạo ra một lượng lớn bọt.

Tháo pin trước khi bắt đầu thao tác với sản phẩm.

Không tháo bỏ pin cũ theo rác thải sinh hoạt hoặc đốt chúng. Các nhà phân phối MILWAUKEE đề nghị được lấy lại các pin cũ để bảo vệ môi trường của chúng ta.

Không bảo quản pin cùng với vật dụng kim loại (nguy cơ ngắn mạch).

Chỉ sử dụng các bộ sạc hệ M18 để sạc pin hệ M18. Không sử dụng pin từ các hệ thống khác.

Axit trong pin có thể rò rỉ từ pin bị hư hại trong điều kiện nhiệt độ khắc nghiệt hoặc tải quá nặng. Nếu bị tiếp xúc với axit trong pin, hãy rửa ngay lập tức bằng xà phòng và nước. Trong trường hợp axit tiếp xúc với mắt, hãy rửa sạch trong ít nhất 10 phút và ngay lập tức đi khám bác sĩ.

Sản phẩm không được thiết kế để người bị giảm khả năng thể chất, cảm giác hoặc tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm hoặc kiến thức có thể sử dụng hoặc vệ sinh, trừ khi họ được người chịu trách nhiệm cho an toàn của họ hướng dẫn sử dụng sản phẩm an toàn. Nên giám sát những người đó trong khi họ sử dụng sản phẩm. Trẻ em không được sử dụng, vệ sinh hoặc chơi với sản phẩm. Khi không sử dụng thì phải bảo vệ, để sản phẩm ngoài tầm với của trẻ.

Giữ tóc, quần áo rộng, ngón tay và tất cả các bộ phận của cơ thể tránh xa các khe hở và các bộ phận chuyển động. Không đặt bất kỳ đồ vật nào vào khe hở hoặc sử dụng sản phẩm khi khe hở bị chặn. Không để cho các khe hở có bụi, xơ vải, tóc và bất cứ thứ gì khác có thể làm giảm luồng không khí.

Không sử dụng sản phẩm ở khu vực bên ngoài có nhiệt độ thấp.

Không sử dụng sản phẩm để hút các chất lỏng dễ cháy hoặc dễ bắt lửa, chẳng hạn như xăng, hoặc sử dụng sản phẩm ở những nơi có thể có những chất này.

Không hút bất cứ thứ gì đang cháy hoặc bốc khói, chẳng hạn như thuốc lá, diêm, hoặc tro nóng.

Cẩn thận hơn khi lau cầu thang.

Không sử dụng sản phẩm trừ khi đã được kiểm tra.

Nếu sản phẩm không hoạt động bình thường hoặc bị rơi, bị hư hỏng, để ngoài trời hoặc bị rơi vào nước, hãy gửi lại sản phẩm cho trung tâm bảo dưỡng.

Nếu có bọt hoặc chất lỏng thoát ra khỏi sản phẩm, hãy tắt sản phẩm ngay lập tức.

Sản phẩm có thể không được sử dụng như máy bơm nước. Sản phẩm dùng để hút hỗn hợp khí chân không và nước.

Cung cấp hệ thống thông gió tốt tại nơi làm việc.

Không sử dụng sản phẩm làm thang hoặc thang gấp. Sản phẩm có thể bị lật và hư hỏng. Nguy cơ bị thương.

NHỮNG VẬT LIỆU NGUY HIỂM

Hút bụi có chứa những vật liệu nguy hiểm có thể dẫn đến thương tích nghiêm trọng hoặc thậm chí tử vong.

Không dùng sản phẩm để hút các vật liệu sau:

- vật liệu nóng (thuốc lá đang cháy, tro nóng, v.v.)
- chất lỏng dễ cháy, dễ nổ, mạnh (ví dụ: xăng, dung môi, axit, kiềm, v.v.)
- bụi dễ cháy, dễ nổ (ví dụ: bụi magiê hoặc nhôm, v.v.)

CÁC CẢNH BÁO AN TOÀN BỔ SUNG CHO PIN

⚠ CẢNH BÁO! Để giảm nguy cơ hỏa hoạn, chấn thương cá nhân và hư hại sản phẩm do ngắn mạch, không bao giờ nhúng sản phẩm, pin hay bộ sạc trong chất lỏng hoặc cho phép chất lỏng xâm nhập vào chúng. Các chất lỏng ăn mòn hoặc dẫn điện, ví dụ như nước biển, một số hóa chất công nghiệp, và chất tẩy hoặc sản phẩm chứa chất tẩy, v.v., đều có thể gây ngắn mạch.

ĐIỀU KIỆN SỬ DỤNG CỤ THỂ

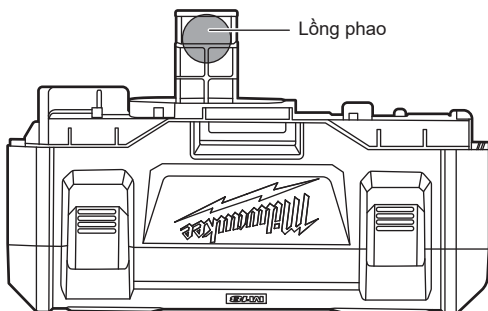
Máy hút bụi có thể được sử dụng như sau: hút bụi không độc hại và chất lỏng không gây cháy, hút nước bùn hoặc chất nhầy, khơi thông cống bị tắc, làm sạch tại chỗ (cổng trường, nơi làm việc, v.v.)

Không sử dụng sản phẩm cho bất kỳ mục đích nào khác.

HOẠT ĐỘNG HÚT ƯỚT

Loại bỏ tất cả các chất bẩn và mảnh vụn có trong bình.

Tháo bộ lọc. Đảm bảo rằng lồng phao vẫn ở đúng vị trí.



Bật máy hút và bắt đầu hút.

Tắt máy hút ngay sau khi hoàn thành công việc hút ướt hoặc khi bình đầy và sẵn sàng đổ hết.

LƯU Ý: Nếu hoạt động hút bị ngắt, hãy tắt máy hút ngay lập tức và đổ hết bình.

Tháo pin.

Nâng ống để xả hết chất lỏng dư thừa vào bình.

Tháo vỏ động cơ và đổ chất thải lỏng vào cống phù hợp.

Làm sạch bên trong bình và các phụ kiện hút theo định kỳ, làm sạch thường xuyên hơn khi sử dụng để hút các vật liệu ướt, dính. Dùng nước xà phòng ấm.

NGẮT HOẠT ĐỘNG HÚT TỰ ĐỘNG

Khi hút chất lỏng, phao bên trong sẽ nâng lên cho đến khi nó tự đặt vào chỗ bịt kín ở đầu vào của động cơ, ngắt hoạt động hút. Khi tình huống này xảy ra, động cơ sẽ phát ra tiếng ồn cao hơn bình thường và lực hút giảm mạnh. Nếu điều này xảy ra, hãy tắt máy hút ngay lập tức. Không tắt sản phẩm sau khi phao nổi lên và tắt hoạt động hút sẽ dẫn đến hư hỏng nặng cho động cơ. Để tiếp tục sử dụng, hãy đổ chất thải lỏng ra khỏi bình.

LƯU Ý: Nếu máy hút không may bị lật, máy có thể bị mất khả năng hút. Tắt máy hút và đưa máy về vị trí thẳng đứng. Phao sẽ trở lại vị trí bình thường.

PIN

Pin chưa được sử dụng trong một thời gian dài nên được sạc lại trước khi sử dụng.

Nhiệt độ vượt quá 50°C làm giảm hiệu năng của pin. Tránh tiếp xúc trong thời gian dài với nhiệt độ hoặc ánh nắng mặt trời (nguy cơ quá nhiệt).

Các đầu tiếp xúc của bộ sạc và pin phải được giữ sạch.

Để có tuổi thọ tối ưu, các pin phải được sạc đầy sau mỗi lần sử dụng.

Để đảm bảo tuổi thọ pin lâu nhất có thể, hãy rút pin ra khỏi bộ sạc sau khi nó được sạc đầy.

Khi cất trữ pin lâu hơn 30 ngày:

- Bảo quản pin ở nơi khô, có nhiệt độ dưới 27°C.
- Bảo quản pin trong điều kiện sạc 30% - 50%
- Sau mỗi 6 tháng bảo quản, sạc pin như bình thường.

VẬN CHUYỂN PIN LITHIUM

Các pin lithium-ion cần tuân thủ Luật về Hàng hóa Nguy hiểm.

Việc vận chuyển các pin này phải được thực hiện theo các điều kiện và quy định của địa phương, quốc gia và quốc tế.

- Pin có thể được vận chuyển bằng đường bộ mà không có yêu cầu nào khác.
- Việc vận chuyển thương mại pin lithium-ion bởi các bên thứ ba cần tuân thủ quy định về Hàng hóa Nguy hiểm. Việc chuẩn bị vận chuyển và vận chuyển cần được thực hiện bởi những người được đào tạo phù hợp và quy trình này phải được giám sát bởi các chuyên gia trong ngành.

Khi vận chuyển pin:

- Đảm bảo các đầu tiếp xúc của pin được bảo vệ và cách điện để ngăn ngắn mạch.
- Đảm bảo pin được cố định để không di chuyển trong bao bì.
- Không vận chuyển các pin bị nứt hoặc rò rỉ.

Kiểm tra với công ty chuyển tiếp để được tư vấn thêm.

BẢO TRÌ

Chỉ sử dụng các phụ kiện và phụ tùng thay thế của MILWAUKEE. Không được thay thế các thành phần theo những cách không được mô tả ở đây, vui lòng liên hệ một trong những đại lý dịch vụ MILWAUKEE của chúng tôi (xem danh sách địa chỉ bảo hành/dịch vụ của chúng tôi).

Nếu cần, có thể yêu cầu xem hình vẽ mô tả chi tiết các bộ phận. Vui lòng nêu rõ số sê-ri cũng như loại sản phẩm được in trên nhãn và yêu cầu bản vẽ tại các trung tâm dịch vụ địa phương của bạn.

BIỂU TƯỢNG



CHÚ Ý! CẢNH BÁO! NGUY HIỂM!



Tháo pin trước khi bắt đầu thao tác với sản phẩm.



Vui lòng đọc cẩn thận hướng dẫn trước khi sử dụng máy.



Bảo vệ chống điện loại III



Không vứt bỏ các dụng cụ điện, pin/pin có thể sạc lại cùng với rác thải sinh hoạt. Các dụng cụ điện và pin đã hết hạn sử dụng phải được thu gom riêng và đưa về một cơ sở tái chế phù hợp với môi trường. Xác nhận với chính quyền địa phương hoặc nhà bán lẻ để được tham vấn về việc tái chế và điểm thu gom.

空気流量	1300 L/min
真空度	80 mbar
容量	7.5 L
フィルター表面 / HEPAフィルタータイプ	H13
サクションホース径	41 mm
サクションホース	475 mm
バッテリー電圧	18 V
高さ/幅/奥行	31/21/43 cm
EPTA 01/2003に基づく本体重量 (バッテリー含まず)	4.59 kg
EPTA 01/2003に基づく本体重量 (バッテリー5.0Ah含む)	5.33 kg
保護等級	IP54
推奨周囲動作温度	-18 – +50°C
推奨バッテリータイプ	M18B2, M18B4, M18B5, M18B6, M18B9
推奨充電器	M12-18C, M12-18FC

⚠ 警告！ すべての安全警告および指示をお読みください。下記の警告および指示に従わない場合、感電や火災が発生したり、重傷を負う可能性があります。今後の参考のために、すべての警告と指示を保存します。

⚠ 安全上の注意事項

本製品を使用して、60°Cを超える可能性のあるガソリン、オイル、アルコール、シンナー、または小粒子（金属の断片や灰など）などの可燃性または爆発性溶剤や液体を吸引しないでください。爆発や火災を引き起こすおそれがあります。

可燃性ガスや物質の近くでは製品を使用しないでください。

次の場合は、本製品や付属品を動作させないでください。

- 本製品の外観が破損している（ひび、割れ）
- 主電源接続リード線に異常がある、またはひびや劣化の兆候がある
- 見えない部分に異常があると考えられる（落下させた後）

ノズル、ホースまたはチューブを人や動物に向けしないでください。

泡や水が入った場合は、本製品の電源をただちにオフにしてください。容器やプリーツフィルター（必要な場合）を空にしてください。

酸、アセトン、溶剤は本製品の部品を腐食させるおそれがあります。

誤用、不適切な操作、有資格者以外による修理を行った場合、弊社は発生した破損について責任は負いかねるものとします。

健康に害のある粉塵は吸引しないでください。

本製品は、大量の泡が出る液体の吸引には適していません。

製品のメンテナンス、アクセサリを交換する前に、バッテリーパックを取り外してください。

使用済みのバッテリーパックは家庭ゴミと一緒に廃棄したり、燃やさないでください。ミルウォーキー（MILWAUKEE）販売店では、環境保護のために古いバッテリーを回収いたします。

金属片などと一緒にバッテリーパックを保管しないでください。ショートの高危険性があります。

M18システム・バッテリーの充電には、M18システムの充電器しか使用できません。別のシステムのバッテリーと混ぜて使用しないでください。

極端な負荷や温度によってバッテリーが損傷し、液漏れが発生する場合があります。漏れ出た液と接触した場合は、直ちに石鹼と水で洗い流してください。目に入った場合は、少なくとも10分間流水ですすいだ上、直ちに医師の診察を受けてください。

運動機能、感覚機能および知力が低下している人、経験や知識が不足している人が製品を使用または清掃することは、彼らの安全性に法的に責任を有する者による製品の安全な使用に関する指示のない限り、意図していません。それらの方が製品を使用する際は、監視が必要となります。お子様が本製品を使用、清掃または本製品で遊ばないようにご注意ください。使用しない場合は、お子様の手の届かない場所に保管してください。

髪の毛、ゆったりした服、指および身体のあらゆる部分を開口部や可動部品から離してください。開口部に物を入れたり、開口部が塞がっている状態で本製品を使用しないでください。埃、糸くず、髪の毛など空気の流れを妨げるものを開口部から取り除いてください。

本製品を低温の屋外で使用しないでください。

本製品でガソリンなどの引火性・可燃性の液体を吸引しないでください。また、そうした液体のある場所で使用しないでください。

たばこ、マッチ、熱い灰など、燃えている、または煙の出ているものを吸引しないでください。

階段を清掃するときは特に注意を払ってください。

フィルターを取り付けていない状態で本製品を使用しないでください。

製品が正しく作動しない場合や、落下、破損、屋外に放置、もしくは水の中に落とした場合、サービスセンターに返品してください。

本製品から泡や液体が漏れた場合、直ちに本製品の電源をオフにしてください。

本製品は水ポンプとして使用することはできません。本製品は空気と水の混合物を吸引することを目的としています。

作業場の換気に配慮してください。

本製品をはしごや踏み台として使用しないでください。本製品が倒れて破損するおそれがあります。けがの危険あり。

危険な材料

危険な材料を吸引した場合、重大または命に関わるけがにつながるおそれがあります。

本製品で以下の材料を吸引しないでください。

- 高温の材質（火のついたタバコ、高温の灰など）
- 可燃性、爆発性、刺激性のある液体（ガソリン、溶剤、酸、アルカリなど）
- 可燃性、爆発性の粉じん（マグネシウムやアルミニウム粉など）

バッテリーに関する詳細な安全警告

⚠ 警告！漏電による火災、人的損傷、製品破損のリスクを軽減するために、製品、バッテリーパック、充電器を液体に浸したり、液体を流入させたりすることは絶対にしないでください。海水、特定の工業用化学物質、漂白剤または漂白剤を含む製品などの腐食または伝導性誘導体は、漏電の原因となることがあります。

特定の使用条件

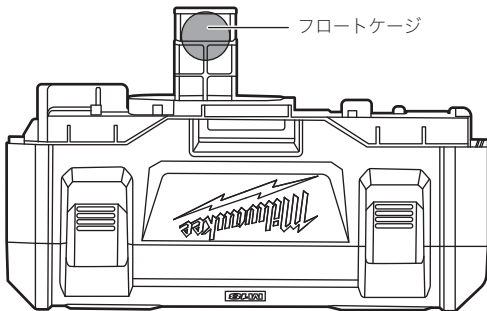
本バキュームクリーナーは次の用途で 사용할 수 있습니다。無害の粉塵、非可燃性の液体、水や泥水の吸引、詰まった排水溝の清掃、現場の清掃（建設現場、作業場など）

本製品を他の用途では使用しないでください。

湿った粉じんの吸引操作

タンクにある塵や破片を取り除きます。

フィルターを取り外します。フロートケージが所定の位置にあることを確認します。



バキュームの電源をオンにして、吸引を開始します。

湿式吸引の完了時またはタンクが満杯になり空にする準備が整った場合、直ちにバキュームの電源をオフにします。

注記：吸引が停止した場合、直ちにバキュームの電源をオフにしてタンクを空にします。

バッテリーパックを取り外してください。

ホースを持ち上げて、タンク内の余分な液体を排出します。

モーターハウジングを取り外し、適切な排水管に液状廃棄物を流します。

タンク内部および吸引用アクセサリを定期的に清掃します。

湿った粘着性のある材質の吸引に使用される場合は、より頻繁に清掃します。ぬるま湯のせっけん水を使用してください。

自動吸引停止

液体を吸引する場合、内部フロートは、モーターの吸込口のシールに位置し、吸引を停止するまで上昇します。このような事態が発生すると、モーターは通常よりも高いピッチノイズを発生し、吸引は大幅に減少します。この場合、直ちにバキュームの電源を切ってください。フロートが上昇して吸引を停止した後に製品の電源をオフにしない場合、モーターは大きな損傷を受けます。使用を続けるには、タンクから液状廃棄物を出します。

注記：バキュームが誤って転倒した場合、吸引力を失う可能性があります。バキュームの電源をオフにして、直立位置に戻します。フロートは通常の位置に戻ります

バッテリー

しばらく使用していなかったバッテリーパックは使用前に再度充電を行ってください。

50°Cを超える温度下ではバッテリーパックの性能が低下します。直射日光や高熱に長時間さらさないようにしてください（オーバーヒートの危険性があります）。

充電器とバッテリーの接点を清潔に保ってください。

最適な寿命を保つため、使用後はバッテリーパックを完全に充電してから保管してください。

バッテリー寿命を最大に保つためにバッテリーをフル充電してから充電器から取り外してください。

バッテリーパックを30日以上保管する場合：

- 温度27度未満で湿気がない場所に保管する。
- 30～50%の充電状態で保管する。
- 6ヶ月に1回、通常通りに充電する。

リチウムバッテリーの輸送

リチウムイオンバッテリーは、危険物規制の要件の対象となります。

このバッテリーの輸送は、地域、国、および国際的な規定および規制に従って行わなければなりません。

- バッテリーの地上輸送には、それ以上の要件はありません。
- 第三者によるリチウムイオンバッテリーの商業輸送には、危険物規制が適用されます。輸送の準備と輸送は、適切な訓練を受けた人員のみが実施し、その作業には対応する専門家の同行が必要です。

バッテリーを輸送する場合：

- バッテリーの接触端子は、漏電を防ぐために保護と絶縁の処理がされていることを確認してください。
- バッテリーパックがパッケージ内で動かないように固定されていることを確認してください。
- ひびが入ったり液漏れが発生しているバッテリーは輸送しないでください。

詳細については、運送会社に確認してください。

メンテナンス

ミルウォーキー（MILWAUKEE）の純正アクセサリとサービスパーツをご使用ください。記載されていない部品を交換する必要がある場合は、MILWAUKEEサービスセンターにお問い合わせください（保証リストまたはサービス所在地リストを参照してください）。

必要に応じて、本製品の分解立体図をご注文いただけます。
製品タイプとシリアル番号をラベルにご記入のうえ、お近くのサービスセンターで分解立体図をご注文ください。

記号



注意！警告！危険！



製品のメンテナンス、アクセサリを交換する前に、バッテリーパックを取り外してください。



製品の使用を開始する前に、指示を注意深くお読みください。



電氣的保護クラスⅢ



電動工具、バッテリー/充電式バッテリーを家庭廃棄物と一緒に廃棄しないでください。
寿命に達した電動工具とバッテリーは、個別に回収し、リサイクルを行ってください。リサイクルに関しましては、お住いの自治体または販売店までご相談ください。





01607100803Q-01A